OUR TECHNOLOGY YOUR SKILL

GYNECOLOGY
2014

SOPRO COMEG

Our combined competences in medical endoscopy systems provide global solutions. From now on, SOPRO-COMEG forms the ideal leader with second-to-none "know-how": SOPRO in medical video imaging and COMEG in engineering endoscopy and micro lenses. Since many years, the product lines of SOPRO and COMEG have been setting the standards for image management systems with fully proven quality, efficiency, safety and convenience.

Our goal is to provide the safest and most advanced products and technologies that ensure reliable operating procedures and rapid recovery.

Synergy between our R&D Departments will result in products and systems that offer added clinical benefits and meet the requirements of patients, surgeons and the health care system even more effectively.

Engineers, mechanics, sales representatives... all our staff has one thing in common: their enthusiasm for hard work to serve our customers.

Contents

1 Company . . . . . page 5

2 Optics . . . . . page 11

3 Office hysteroscopy . . . . . page 25

4 Diagnostic Hysteroscopy . . . . . page 35

5 Operative hysteroscopy . . . . . page 41

6 H.E.O.S . . . . . page 55

7 Resectoscopy . . . . . page 63

8 Accessories for gynecology . . . . . page 87

9 Laparoscopy in gynecology . . . . . page 95

10 Maintenance, cleaning and sterilization . . . . . page 105

French manufacturing plant
La Ciotat - FRANCE
Surface : 3 200 m²

German manufacturing plant
Tuttlingen - GERMANY
Surface : 2 600 m²

1 • COMPANY

Company history p6

Products range at a glance p7

Regulatory p8

Research & Development p9

Service & Assistance p9

Representative offices p9

Company history

SOPRO

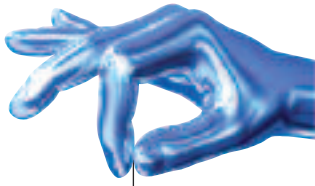
1977
SOPRO was founded.

1986
Introduction of microcameras for endoscopy.

2001
SOPRO joins the Acteon Group.

2003
Sopro moves into a bigger, brand new building in La Ciotat.

2004
Acquisition of Geyser and development of a range of insufflators and pumps.



COMEG

1975
COMEG was founded.

1977
Introduction of medical endoscopes.

1993
Introduction of autoclavable endoscopes.

1994
Introduction of the urology product line.

2001
New optical generation of medical endoscopes.

SOPRO COMEG

2006
COMEG joins SOPRO

2007
Introduction of a Spine surgery product line

2009
Introduction of the Digilap Titanium, autoclavable videolaparoscope
Introduction of the SOPRO 397 3CCD Full HD camera
Introduction of the Sopro Medical Software
Introduction of a range of bipolar forceps & scissors

2010
Introduction of the Full HD laparoscope
Introduction of HEOS, the hysteroscopic endo operative system
Introduction of UBIPACK, the complete solution for gynecology and ENT

2011
Introduction of ULYSS, 4mm autoclavable endoscope with variable direction of view

2012
New range of uretero-renoscopes

2013
Introduction of a bipolar resectoscopy range

Products range at a glance

SOPRO-COMEG offers a complete range ranking from capital equipment to re-usable, high quality, durable instruments. Whatever your application is: Urology, Laparoscopy, Arthroscopy, Gynecology, Spine, ENT, SOPRO-COMEG will offer you the best solution and fullfill your needs.

Capital equipment

SOPRO-COMEG meets the needs of the surgeons and distributors by supplying the complete OR trolley. Our range includes video cameras ranking from 1 CCD to 3CCD Full HD, Xenon and LED light sources, insufflators, pump, shaver, medical grade monitor and archiving systems. These products already met a large worldwide success with the unmatched image quality they offer.

Laparoscopy

SOPRO-COMEG proposes a complete range of instruments for entry into the peritoneum, the first and most crucial step in successful laparoscopic surgery. A complete range of hand instruments in both monopolar and bipolar electrocautery versions is also available. The full HD 10mm laparoscope will provide you the quality you need for High Definition picture.

Urology

SOPRO-COMEG, a company with over 25 years experience in the urology field, offers endoscopes with exceptional optical quality and a complement of instruments which will ease even the most demanding urological procedures including: cystoscopy, resectoscopy and urethrotomy. These products are an integral part of recent technological advancements which improve the diagnosis-treatment process and the level of care that urologists can now offer to their patients.

Gynecology

Gynecology, hysteroscopy, resectoscopy and other procedures are made easier with the SOPRO-COMEG products. Clarity and efficiency are the key words of our gynecology range.

Arthroscopy

Sharp images, precision in visualization are possible through the use of our range for arthroscopy from 4.0mm telescopes to the small-joint arthroscopic lines.

Spine

Our spinal endoscopy system allows to treat disc-diseases. All types of hernias can be removed in a minimal invasive interlamiar approach, by means of the endoscopic technique. The technique also qualifies for the effective treatment of chronic back-ailments caused by disc-prolaps or tears. Furthermore, endoscopic treatment of spinal stenosis has increased.

ENT

Our field of activities also includes all areas of the ENT disciplines, whether it is diagnostics or therapy, practice or clinic. We propose rigid endoscopes and accessories necessary for sinuscopy, otoscopy and laryngoscopy. All our instruments are manufactured with the highest quality materials.

Regulatory

Our business practices and processes are designed to achieve quality results that exceed the expectations of patients, customers, surgeons. We are dedicated to the delivery of quality healthcare products around the world.

From the start of development of a new device through manufacturing to the final quality control check before delivery, Quality is built in to all our products, as is our commitment and dedication to our customers throughout the world.
Both plants are certified to the highest international quality standard, ISO 13485 for Design, Manufacturing and Sales. Our products comply with the various regulations established across the world, specifically those required by the Food and Drugs Administration and the European Union.

SOPRO and SOPRO-COMEG manufactures equipments and endoscopes in accordance with the following directives or standards:

- Medical device directive 93/42 EEC (M5 2007/47 EEC)
- DIN EN ISO 13485 : 2003 AC:2007 certified : Quality management system
- EN ISO 13485: 2003 AC:2007 certified Quality management system
- EN ISO 13485: 2003 AC:2007 certified Quality management system (issued according to CMDCAS program requirements)
- Series of standards IEC 60601
- Series of standards ISO 8600
- FDA regulations* (FDA Quality system Regulation 21 CFR Part 820).
- EC attestations issued for all our class II devices..

**the newest ones may be 510(k) pending.*

Research & Development

Innovation being the key to improve health, SOPRO-COMEG invests a significant part of its revenue in R&D and patents filing. Our key know-how is Medical imaging with a combination of young & experimented engineers focused on Electronics, Software, Optics and Mechanics.
Also, we in SOPRO-COMEG, have access to the very wide R&D department and connections of our mother company, Acteon group, adding to the previous know-how : ultrasounds, chemical, motors, X-Ray and Cone Bean Computer Tomography systems (CBCT).

This very rare combination of know-how allows us to join the extremely limited group of the companies mastering the design & the manufacturing of the complete endoscopy solution.

Service & Assistance

In both our main plants (La Ciotat and Tuttlingen), our on-site specialists are dedicated to servicing and providing expertises to your SOPRO-COMEG products:

- Express repair of all our products under warranty
- Free quotation for all repairs out of warranty
- Qualified repair with original spare parts
- Streamline endoscope exchange program)
- Technical training

• SOPRO-COMEG
(Equipment)
ZAC Athelia 4
Avenue des Genévriers
13705 La Ciotat cedex
France
Tel +33(0)442 98 01 09
cs@sopro-comeg.com

• SOPRO-COMEG GmbH
(Endoscopes and accessories)
Serviceabteilung
Dornierstrasse 55
78532 Tuttlingen
Germany
Tel +49 (0) 7461-9344-26
claudia.mirci@sopro-comeg.com

Representative offices

Our local staff will support you, wherever you are in the world.

• SOPRO-COMEG China
Office 401
No.12 Xinyuanxili Zhong Street,
Chaoyang District, Beijing 100027
P.R China
Tel +86 10 646 57011/2/3
info.cn@sopro-comeg.com

• SOPRO-COMEG USA
124 Gaither Drive, Suite 140
Mount Laurel, NJ 08054
USA
Tel +1 856 222 9988
info.us@sopro-comeg.com

• SOPRO-COMEG Taiwan
14F.-1, N°433, Jingping Rd.
Jhonghe City - Taipei County 235
Taïwan (R.O.C.)
Tel +866 926 704 505
tina.chu@tw.acteongroup.com

• SOPRO-COMEG Middle East
Numan center 1st Floor N°111
Gardens street
PO box 468 - 11953 Amman
Jordan
Tel +962 6 553 4401
info.me@sopro-comeg.com

• SOPRO-COMEG Russia
Valdayskiy Proezd 16
Office 243
125445 Mocow
Russia
Tel + 7 499 76 71 316
info.ru@sopro-comeg.com

• SOPRO-COMEG India
B-94 G.I.D.C ELECTRONIC ESTATE
Sector 25
Gandhinagar - Gujurat - 382023 India
Tel +91 (79) 2328 7473
Fax +91 (79) 2328 7480
ajay.sadana@in.acteongroup.com

SOPRO
COMEG

2 • OPTICS

SOPRO-COMEG optics p12

Streamline Exchange Program p13

General information p14

Telescopes p15

SOPRO-COMEG Optics

With more than 30 years as well known manufacturer, SOPRO-COMEG develops its own endoscopes in Tuttlingen (Germany) with the best and latest technology know-how.

- **Stainless steel tubes:**

Choice of stainless steel tubes is done to ensure optimal quality and solidity by using European quality stainless steels. Our mechanical manufacturing department is making all cutting, polishing, finishing steps to provide you the optimal devices quality and to offer better resistance to disinfection chemical agent.

- **Rod lenses, objective and ocular:**

Since several years, SOPRO-COMEG research and development department does optical calculation to optimized parameters of brightness, contrast and resolution according to the intended use of the endoscope.
Sizes, designs, optical coatings, raw materials, all are precisely chosen by our engineers to achieve the quality you need.
By using the well-known **rod lenses** design and added **multi coating** on each interfaces, the SOPRO-COMEG endoscope offers you the best of the know-how in medical endoscope manufacturers.
During assembly process, the complete optical system is optimized with ocular and objective to achieve the requirements of quality.
Our SOPRO-COMEG Full HD laparoscope is able to provide a constant **high resolution** picture full screen in order to complete your Full HD video chain.

- **Light fibers** are selected and calculated to provide maximum light in the operating field. Our internal manufacturing process permits to position the fibers in order to illuminate in the same direction as the direction of view of your endoscope. Endoscope light fibers can easily be connected to many of existing light cable and all our endoscope are delivered with light cable adapters (Karl Storz, Olympus, Richard Wolf, ACMI).

- **Cleaning, disinfection, sterilization and reliability** are ones of the most important requirements of today endoscopes.

Thanks to our **laser welding** technology and our validated manufacturing processes, SOPRO-COMEG offers a constant assembly quality. The use of distal and proximal **sapphire window** avoids many scratches on the optical system and the tightness of the optical system is done with patented process using valuable raw materials. With this high technology, SOPRO-COMEG endoscopes are warranty autoclavable up to 134°C during 20 minutes, double fore-vacuum.
Cleaning disinfection and sterilization processes are validated by external laboratory to ensure the respect of quality requirements.
Our SOPRO-COMEG endoscopes can be clean manually or with automatic machines as defined in our user manual. SOPRO-COMEG endoscopes are compatible with the following sterilization methods:

- Steris TM
- Sterrad
- Vapor sterilization
- EtO
- Cidex
- Henkel-Ecolab Sekumatic FRE

Streamline Exchange Program

Efficiency and reactivity are the main goals of our service department.

The **Streamline endoscope exchange program** is the perfect example of these commitments.

Streamline exchange program allows you to exchange your defective autoclavable optics from any brands for a newly manufactured SOPRO-COMEG optics.

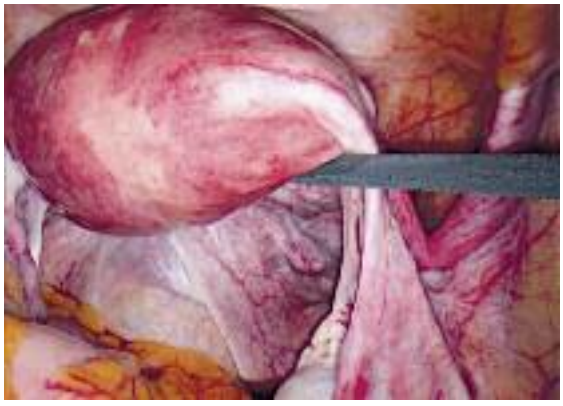
All Streamline endoscopes are manufactured in our plant in Tuttlingen, Germany, with original parts to fulfill all specifications, standards and regulatory compliance ISO 13485 as the other SOPRO-COMEG optics. All individual parts are carefully checked by our incoming inspection department before assembly to achieve the quality you need.

48h: it's the time we need to send you your Streamline endoscope after receipt of your order.

Whatever is the autoclavable optics you send to us we provide your needs.
As example, you can send us a broken autoclavable sinuscope from other brand and asking for a SOPRO-COMEG Full HD Streamline 10mm laparoscope.

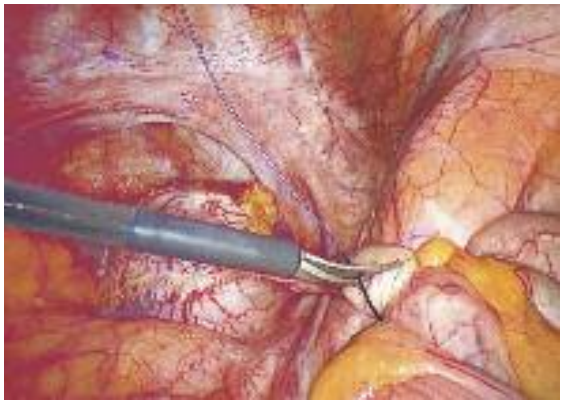
Nevertheless, the SOPRO-COMEG optics technology permits to proceed, most of the time, to a repair. After expertise of your medical device, our technician will sent you a repair offer according to the repair flat rate.
If the device cannot be repair we will send you an offer for a Streamline product or, if the optics is not eligible to this Streamline exchange program, a very attractive pricing for new endoscope.

Cystoscopy



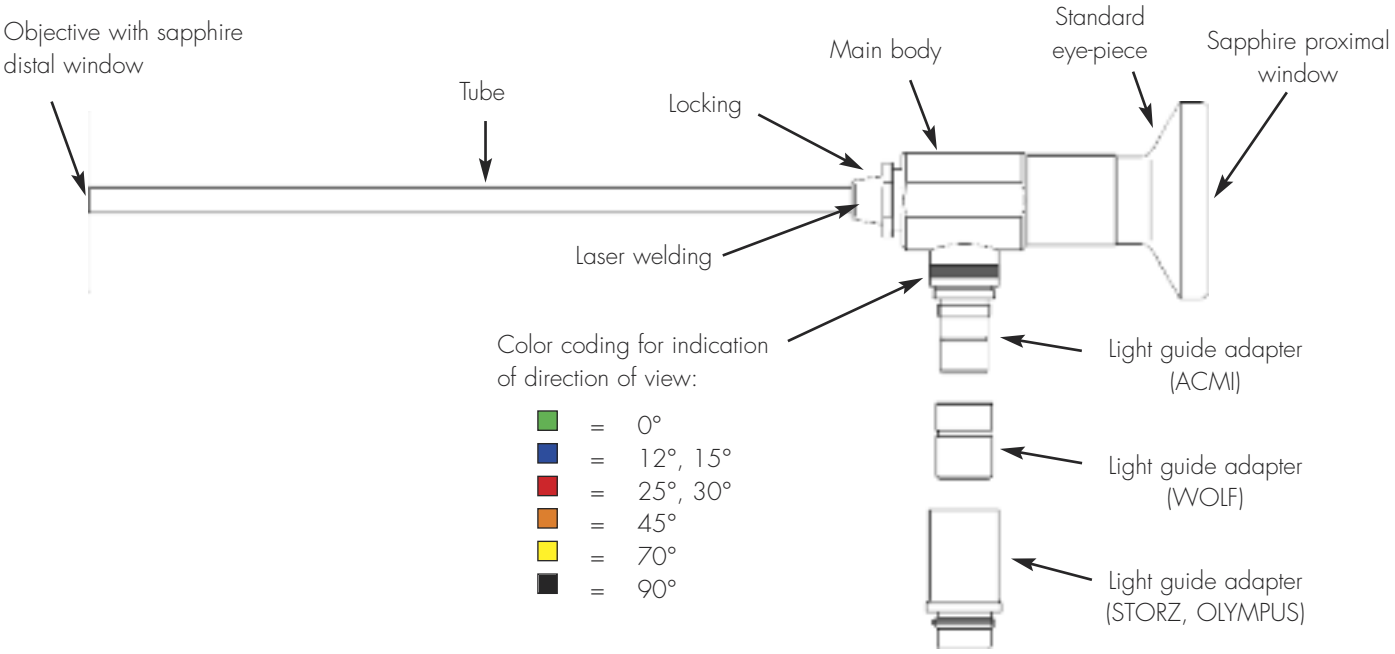
Gynecology

Sinuscopy



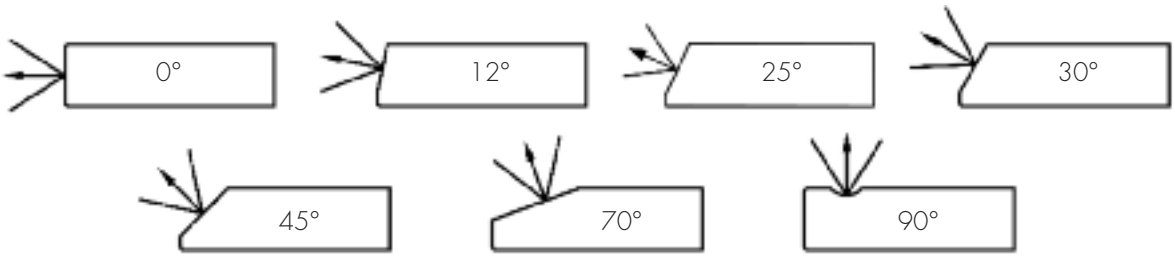
Laparoscopy

General information



Direction of view

Direction of view is defined by the angle between the deviation of the middle beam and the axis of the optical system.



Field of view

Field of view is defined by the angle between the most left and right peripheral beam of the image.
It is important for the distinction of wide-angle and standard-angle telescopes.

"WIDE ANGLE" (WA)

"Wide angle" telescopes provide a bigger field of view.

Telescopes

Art.-No.
163 202 600

Straight forward telescope 0° wide angle
Enlarged view
Ø 2mm
Length 260mm
With rod lenses optical system
Autoclavable
With fiber optic light transmission incorporated
Color code:

Art.-No.
163 202 990

Straight forward telescope 0°
Ø 2mm
Length 235mm
With fiber optical system
Autoclavable
With fiber optic light transmission incorporated
Color code:

Art.-No.
163 282 990

Straight forward telescope 0° wide angle
Enlarged view
Ø 2,7mm
Length 301mm
With rod lenses optical system
Autoclavable
With fiber optic light transmission incorporated
Color code:

Art.-No.
163 282 992

Forward oblique telescope 30° wide angle
Enlarged view
Ø 2,7mm
Length 301mm
With rod lenses optical system
Autoclavable
With fiber optic light transmission incorporated
Color code:

Telescopes

Art.-No.
165 293 000

Straight forward telescope 0°
Enlarged view
∅ 2,9mm
Length 301mm
With rod lenses optical system
Autoclavable
With fiber optic light transmission incorporated
Color code:

Art.-No.
165 293 001

Straight forward telescope 12°
Enlarged view
∅ 2,9mm
Length 301mm
With rod lenses optical system
Autoclavable
With fiber optic light transmission incorporated
Color code:

Art.-No.
165 293 002

Forward oblique telescope 30°
Enlarged view
∅ 2,9mm
Length 301mm
With rod lenses optical system
Autoclavable
With fiber optic light transmission incorporated
Color code:

Art.-No.
165 303 001

Straight forward telescope 12°
Enlarged view
∅ 3mm
Length 301mm
With rod lenses optical system
Autoclavable
With fiber optic light transmission incorporated
Color code:

Art.-No.
165 303 002

Forward oblique telescope 30°
Enlarged view
∅ 3mm
Length 301mm
With rod lenses optical system
Autoclavable
With fiber optic light transmission incorporated
Color code:

Telescopes

Art.-No.
163 312 990

Straight forward telescope 0° wide angle
Enlarged view
∅ 3mm
Length 301mm
With rod lenses optical system
Autoclavable
With fiber optic light transmission incorporated
Color code:

Art.-No.
163 312 992

Forward oblique telescope 30° wide angle
Enlarged view
∅ 3mm
Length 301mm
With rod lenses optical system
Autoclavable
With fiber optic light transmission incorporated
Color code:

Art.-No.
163 412 980

Straight forward telescope 0°
Enlarged view
∅ 4mm
Length 301mm
With rod lenses optical system
Autoclavable
With fiber optic light transmission incorporated
Color code:

Art.-No.
163 412 981

Straight forward telescope 12°
Enlarged view
∅ 4mm
Length 301mm
With rod lenses optical system
Autoclavable
With fiber optic light transmission incorporated
Color code:

Art.-No.
163 412 982

Forward oblique telescope 30°
Enlarged view
∅ 4mm
Length 301mm
With rod lenses optical system
Autoclavable
With fiber optic light transmission incorporated
Color code:

Telescopes

Art.-No.
163 412 990

Straight forward telescope 0° wide Angle
Enlarged view
∅ 4mm
Length 301mm
With rod lenses optical system
Autoclavable
With fiber optic light transmission incorporated
Color code:

Art.-No.
163 412 992

Forward oblique telescope 30° wide Angle
Enlarged view
∅ 4mm
Length 301mm
With rod lenses optical system
Autoclavable
With fiber optic light transmission incorporated
Color code:

Art.-No.
162 053 040

Straight forward telescope 0°
Enlarged view
∅ 5mm
Length 306mm
With rod lenses optical system
Autoclavable
With fiber optic light transmission incorporated
Color code:

Art.-No.
162 053 042

Forward oblique telescope 30°
Enlarged view
∅ 5mm
Length 306mm
With rod lenses optical system
Autoclavable
With fiber optic light transmission incorporated
Color code:

Art.-No.
162 053 043

Forward oblique telescope 45°
Enlarged view
∅ 5mm
Length 306mm
With rod lenses optical system
Autoclavable
With fiber optic light transmission incorporated
Color code:

Telescopes

Art.-No.
162 053 150 *FULL HD*

Straight forward telescope 0°
Enlarged view
Ø 5,5mm
Length 316mm
With rod lenses optical system
Autoclavable
With fiber optic light transmission incorporated
Color code:

Art.-No.
162 053 152 *FULL HD*

Forward oblique telescope 30°
Enlarged view
Ø 5,5mm
Length 316mm
With rod lenses optical system
Autoclavable
With fiber optic light transmission incorporated
Color code:

Art.-No.
162 053 153 *FULL HD*

Forward oblique telescope 45°
Enlarged view
Ø 5,5mm
Length 316mm
With rod lenses optical system
Autoclavable
With fiber optic light transmission incorporated
Color code:

Art.-No.
162 054 500 *FULL HD*

Straight forward telescope 0°
Enlarged view
Ø 5,5mm
Length 458mm
With rod lenses optical system
Autoclavable
With fiber optic light transmission incorporated
Color code:

Art.-No.
162 054 502 *FULL HD*

Forward oblique telescope 30°
Enlarged view
Ø 5,5mm
Length 458mm
With rod lenses optical system
Autoclavable
With fiber optic light transmission incorporated
Color code:

Art.-No.
162 054 503 *FULL HD*

Forward oblique telescope 45°
Enlarged view
Ø 5,5mm
Length 458mm
With rod lenses optical system
Autoclavable
With fiber optic light transmission incorporated
Color code:

Telescopes

Art.-No.
162 103 250 *FULL HD*

FULL HD Straight forward telescope 0°
Enlarged view
∅ 10mm
Length 323mm
With rod lenses optical system
Autoclavable
With fiber optic light transmission incorporated
Color code: ■

Art.-No.
162 103 252 *FULL HD*

FULL HD Forward oblique telescope 30°
Enlarged view
∅ 10mm
Length 325mm
With rod lenses optical system
Autoclavable
With fiber optic light transmission incorporated
Color code: ■

Art.-No.
162 103 253 *FULL HD*

FULL HD Forward oblique telescope 45°
Enlarged view
∅ 10mm
Length 325mm
With rod lenses optical system
Autoclavable
With fiber optic light transmission incorporated
Color code: ■

Art.-No.
162 104 500

Straight forward telescope 0°
Enlarged view
∅ 10mm
Length 450mm
With rod lenses optical system
Autoclavable
With fiber optic light transmission incorporated
Color code: ■

Art.-No.
162 104 502

Forward oblique telescope 30°
Enlarged view
∅ 10mm
Length 450mm
With rod lenses optical system
Autoclavable
With fiber optic light transmission incorporated
Color code: ■

Art.-No.
162 104 503

Forward oblique telescope 45°
Enlarged view
∅ 10mm
Length 450mm
With rod lenses optical system
Autoclavable
With fiber optic light transmission incorporated
Color code: ■

Telescopes

Art.-No.
162 102 730

Straight forward telescope 0°
with parallel eyepiece,
Enlarged view
∅ 10mm
Length 273mm
With rod lenses optical system
Autoclavable
With fiber optic light transmission incorporated
With 5mm working channel
Color code:

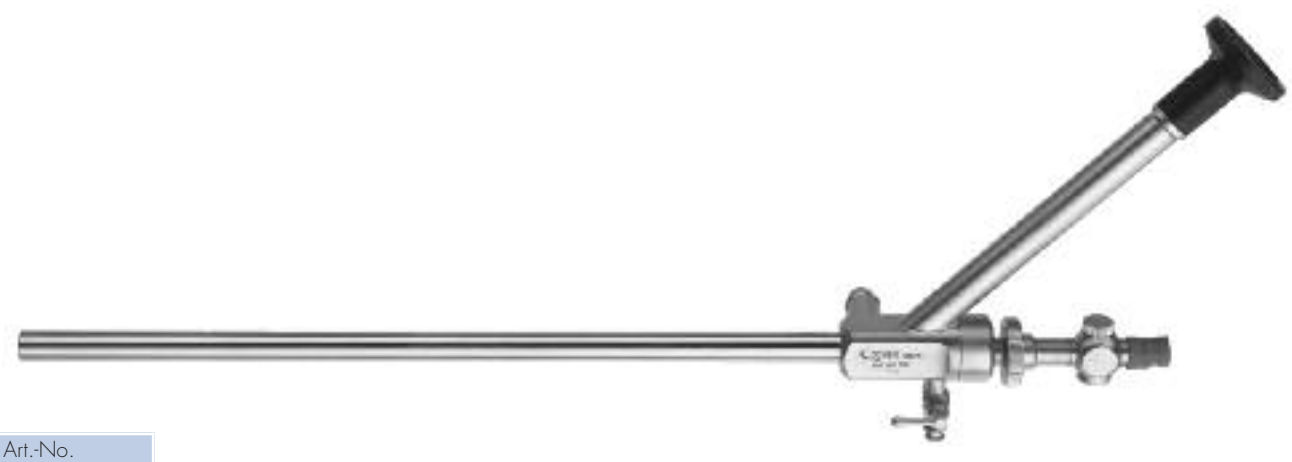
Art.-No.
162 102 740

Straight forward telescope 0°
with parallel eyepiece,
Enlarged view
∅ 10mm
Length 273mm
With rod lenses optical system
Autoclavable
With fiber optic light transmission incorporated
With 6mm working channel
Color code:

Art.-No.
162 122 771

Straight forward telescope 12°
with parallel eyepiece,
Enlarged view
∅ 12mm
Length 273mm
With rod lenses optical system
Autoclavable
With fiber optic light transmission incorporated
With 7,5mm working channel
Color code:

Telescopes



Art.-No.
162 102 760

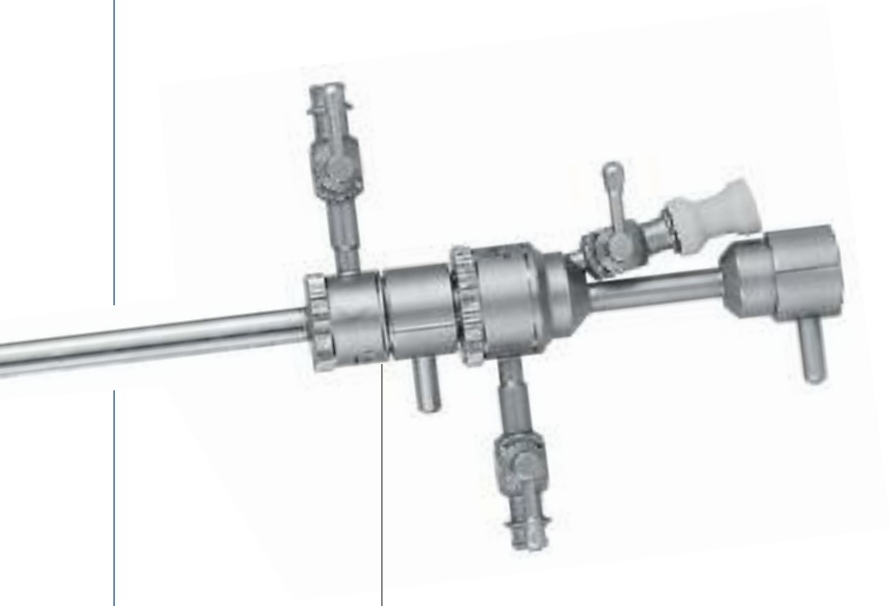
Straight forward telescope 0°
with lateral eyepiece,
Enlarged view
∅ 10mm
Length 273mm
With rod lenses optical system
Autoclavable
With fiber optic light transmission incorporated
With 6mm working channel
Color code:

Art.-No.
165 800 011 **NEW**

HEQS **Straight forward telescope 12°**
with parallel eyepiece,
Enlarged view
8,3mm x 6mm outer size
Length 222mm
With rod lenses optical system
Autoclavable
With fiber optic light transmission incorporated
With 13Fr. working channel
With Quick-Lock connection
Color code:

SOPRO
COMEG

SOPRO
COMEG



3 • OFFICE HYSTEROSCOPY

Ubipack Gyn p26

Ubicam p30

Ubiled p31

Sopro Imaging p32

UBIPACK GYN

UBICAM

USB camera for diagnosis aid

Compatibility

Ubicam is compatible with all:
- Rigid endoscopes
- Flexible endoscopes
- Colposcopes*

Cutting-edge technology

The new iCe (Intelligent Control Endoscope) feature of the Ubicam by Sopro-Comeg optimizes all settings according to the endoscope in use.

This unique feature analyzes in real time:
- Size of the endoscope
- Color temperature
- Brightness

* Equipped with a beamsplitter

UBIPACK GYN

ECO friendly

UBIled

Powerful, ultra efficient and compact

LED consulting light source

UBILED is packed with features with a compact and attractive design:
- Light output is comparable to a 100 watts xenon lamp
- LED lifespan of 50 000 hours
- Reduced in heat emission
- Bright illumination under all conditions
- Color temperature optimizing color contrast
- User-friendly

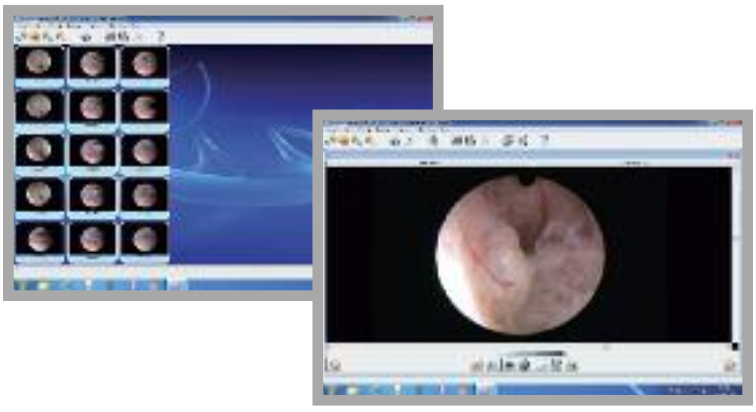
SOPRO imaging

Imaging software dedicated to diagnosis aid and patient management

Already hugely popular for many years for its ease of use and its multi-language format (25 languages), SOPRO imaging has been significantly improved with a sleek new view design and enhanced ergonomics. Whatever your requirements, SOPRO imaging is the solution for streamlining your daily practice.

Many tools accessible

- Capture of color frames or live video sequences
- Printing of medical reports
- Patient management
- Addition of comments
- Export or mailing of images and video sequences



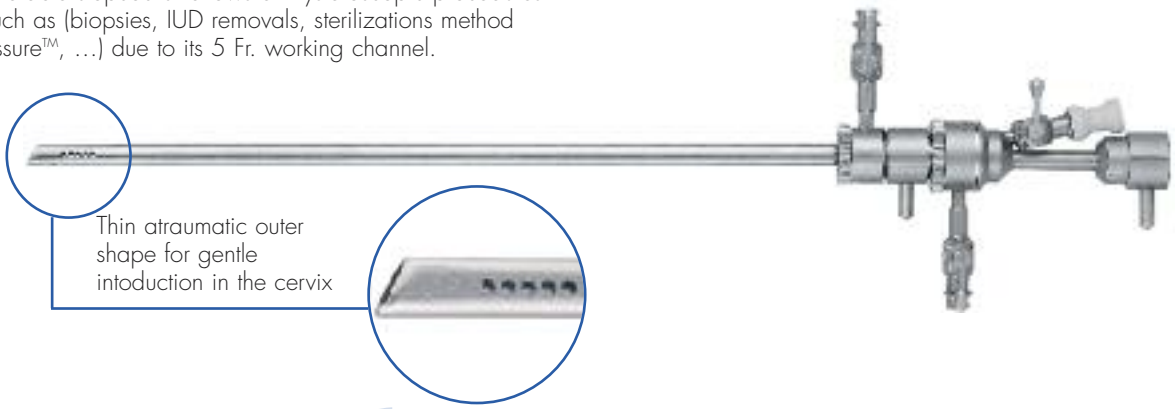
UBIPACK GYN

Hysteroscope

The hysteroscope 30°, ø 2,7 mm, length 300 mm, autoclavable (tested up to 500 cycles) with rod lens optical system.

Operative sheath

The 14.9 Fr. continuous flow sheath with two rotatable stopcocks allows all hysteroscopic procedures such as (biopsies, IUD removals, sterilizations method Essure™, ...) due to its 5 Fr. working channel.



or

Diagnostic sheath

The 10 Fr. sheath for office diagnostic hysteroscopies.

UBIPACK GYN

Art.-No.
S_K10 2000

UBIPACK GYN operative, PAL

Includes:

S_181_0011:	USB camera UBICAM
S_084_0001:	18.5mm coupler, C-mount, scope holder
S_281_0002:	LED light source UBILED
S_700215:	light cable
505026:	licence for Sopro Imaging Software
163 282 992:	Ø 2,7mm Forward oblique telescope 30°, autoclavable
191 273 202:	operative continuous flow hysteroscopy sheath 14,9Fr. with one 5Fr. working channel and two rotatable stopcocks.

Art.-No.
S_K10 2002

UBIPACK GYN operative, NTSC

Includes :

S_181_0015:	USB camera Ubicam
S_084_0001:	18.5mm coupler, C-mount, scope holder
S_281_0002:	LED light source
S_700215:	Light cable
505026:	licence of SOPRO IMAGING Medical
163 282 992:	Ø 2.7mm forward oblique telescope, 30°, autoclavable
191 273 202:	operative continuous flow hysteroscopy sheath 14,9Fr with one 5Fr. working channel and two ratotable stopcocks.

Art.-No.
S_K10 2001

UBIPACK GYN diagnostic, PAL

Includes:

S_181_0011:	USB camera UBICAM
S_084_0001:	18.5mm coupler, C-mount, scope holder
S_281_0002:	LED light source UBILED
S_700215:	light cable
505026:	licence for Sopro Imaging Software
163 282 992:	Ø 2,7mm Forward oblique telescope 30°, autoclavable
191 273 052:	10,5Fr. diagnostic hysteroscopy sheath, single flow

Art.-No.
S_K10 2003

UBIPACK GYN diagnostic, NTSC

Includes:

S_181_0015:	USB camera Ubicam
S_084_0001:	18.5mm coupler, C-mount, scope holder
S_281_0002:	LED light source
S_700215:	Light cable
505026:	licence of Sopro Imaging Medical
163 282 992:	Ø 2.7mm forward oblique telescope, 30°, autoclavable
191 273 202:	10,5Fr.diagnostic hysteroscopy sheath, single flow

Art.-No.
700 362

UBICART

Includes a 4 way power strip and serum, camera and light cable holders.

Art.-No.
700 418

UBICART

Includes a 4 way power strip ; serum, camera and light cable holders ; isolation transformer.

Art.-No.
707 039

Extra shelf (450x320mm).

Monitor, computer & optics not included

SOPRO 181 USB 1CCD Camera

UBICAM

SPECIFICATIONS OF THE USB CAMERA HEAD

- Sensor: CCD 1/4" high sensitivity
- Resolution: (752 x 582) PAL ; (768 x 494) NTSC
- Definition: 470 lines
- Sensitivity: 2 lux
- Signal/Noise Ratio: 52 dB
- Automatic electronic shutter: (1/50 to 1/100 000)
- Adjustable shutter area
- White balance with iCe feature
- Video enhancement
- Automatic saving of the adjusted parameters
- Automatic video setting detection
- Electronic anti-moire filter for flexible fiberscope
- Immersible USB connector
- Size of the sensor: L = 87mm, ∅ = 30 mm
- Weight of the sensor: 210 g
- Cable length: 3 meters
- 1 USB 2.0 output
- Power supply: 5 V DC
- Power consumption: 2.5 VA
- Waterproof
- Cold desinfection
- Continuous Service

Regulatory
- Electrical safety: Class 1, BF type
- Comply with the European standard 93/42/EEC - Class I
- Comply with the international standards IEC 60601-1; IEC 60601-2-18 ; IEC 60417 and EN 980

Environment
- Operating Temperature range: +10°C / +40°C
- Operating Relative Humidity range: 30 to 75 %
- Transport and storage Temperature range: -10°C / +45°C
- Transport and storage Relative Humidity range: 20 to 85 %
- Operating, Transport and Storage Atmospheric pressure range: 700hPa to 1060hPa
- Not protected against waterfalls (IPX0)
- Not adapted to a use close to a mixture of inflammable anaesthetic with air or oxygen or nitrous oxide.

Art.N°	Description
S_181_0011	UBICAM, USB2 stand alone solution, PAL, C-mount
S_181_0015	UBICAM, USB2 stand alone solution, NTSC, C-mount
S_084_0001	18,5mm coupler, C-mount, scope holder
505026	Licence to activate Sopro Imaging with unlimited patients management

SOPRO 281 - LED light source

UBIled

SPECIFICATIONS

- LED technology
- Nominal power: 30 W (light intensity of a 100W xenon light source)
- LED lifetime: 50.000 hours
- Color temperature: > to 4500°K
- Stand-by mode with light intensity memory
- Electronical iris
- Antiblooming system with light cable detection
- Automatic over temperature protection
- Adjustment of the light intensity
- Dimensions: D: 180mm; W: 95mm; H: 35mm
- Weight: 320g
- Power supply: (100 - 240 VAC ~ / 50 - 60 Hz)
- Light cable with Storz/Storz connector included
- Power consumption: 30 VA
- Continuous service

Regulatory
- Electrical protection: Class 1, BF type
- Comply with the European standard 93/42/EEC - Class I
- Comply with the international standards IEC 60601-1; IEC 60601-2-18 ; IEC 60417 and EN 980

Environment
- Operating Temperature range: +10°C / +40°C
- Operating Relative Humidity range: 30 to 75 %
- Transport and storage Temperature range: -10°C / +45°C
- Transport and storage Relative Humidity range: 20 to 85 %
- Operating, Transport and Storage Atmospheric pressure range: 700hPa to 1060hPa
- Not protected against waterfalls (IPX0)
- Not adapted to a use close to a mixture of inflammable anaesthetic with air or oxygen or nitrous oxide.

Art.N°	Description
S_281_0002	UBILED light source, 30W, Storz adapter
S_281_0010	UBILED light source, 30W, Olympus adapter
S_700215	Light cable L:2.3m ; Ø: 3,5mm, autoclavable

Sopro Imaging software

SOPRO imaging

SOPRO IMAGING SOFTWARE

- Patient management
- Image and video captures
- Image annotation and drawings
- Zoom
- Medical reports
- Export your images and videos

RECOMMENDED CONFIGURATION

- Operating system: Windows® 7 Pro SP1
- Processor: Intel® Core 2
- RAM: 2 Gb
- Hard disk: 320 Gb or more
- USB ports: 4 USB2.0 Hi-Speed ports
- Graphic card: Chipset Nvidia® or ATI® / 512 MB
- Unshared memory compatible DirectX 9
- USB Chipset: Intel or NEC® / RENESAS®
- Screen resolution: 1280 x 1024 or more

Art.N°	Description
990145	CD-Rom Sopro Imaging Medical software

SOPRO
COMEG

SOPRO
COMEG

4 • DIAGNOSTIC HYSTEROSCOPY

Ø 2mm hysteroscope p36

Ø 2,7mm hysteroscope p37

Ø 2,9mm hysteroscope p38

Ø 4mm hysteroscope p39

Ø 2mm hysteroscope

Art.-No.
163 202 600

Straight forward telescope 0° wide angle
Enlarged view
Ø 2mm
Length 260mm
With rod lenses optical system
Autoclavable
With fiber optic light transmission incorporated
Color code:

Art.-No.
163 202 990

Straight forward telescope 0°
Ø 2mm
Length 235mm
With fiber optical system
Autoclavable
With fiber optic light transmission incorporated
Color code:

Art.-No.
191 203 050

9Fr. hysteroscopy sheath
Single flow with one rotatable stopcock
Working length 204mm
To use with 2mm straight forward telescope 0° ref. 163 202 990
Delivered without obturator

Art.-No.
191 203 060

9Fr. hysteroscopy sheath
Continuous flow with two rotatable stopcocks
Working length 204 mm
To use with 2mm straight forward telescope 0° ref. 163 202 990
Delivered without obturator

Art.-No.
191 203 046

Obturator for 9Fr. hysteroscopy sheath

Ø 2,7mm hysteroscope

Art.-No.
163 282 990

Straight forward telescope 0° wide angle
Enlarged view
Ø 2,7mm
Length 301mm
With rod lenses optical system
Autoclavable
With fiber optic light transmission incorporated
Color code:

Art.-No.
163 282 992

Forward oblique telescope 30° wide angle
Enlarged view
Ø 2,7mm
Length 301mm
With rod lenses optical system
Autoclavable
With fiber optic light transmission incorporated
Color code:

Art.-No.
191 273 050

10,5Fr. hysteroscopy sheath
Single flow with one rotatable stopcock
Working length 270mm
To use with 2,7mm straight forward telescope 0° ref. 163 282 990
Delivered without obturator

Art.-No.
191 273 052

10,5Fr. hysteroscopy sheath
Single flow with one rotatable stopcock
Working length 270mm
To use with 2,7mm forward oblique telescope 30° ref. 163 282 992
Delivered without obturator

Art.-No.
191 273 046

Obturator for 10,5Fr. hysteroscopy sheath

Ø 2,9mm hysteroscope

Art.-No.
165 293 002

Forward oblique telescope 30°
Enlarged view
Ø 2,9mm
Length 301mm
With rod lenses optical system
Autoclavable
With fiber optic light transmission incorporated
Color code:

Art.-No.
191 293 052

13Fr. hysteroscopy sheath
Single flow with one rotatable stopcock
Working length 270mm
To use with 2,9mm forward oblique telescope 30° ref. 165 293 002
Delivered without obturator

Art.-No.
191 293 046

Obturator for 13Fr. hysteroscopy sheath

Ø 4mm hysteroscope

Art.-No.
163 412 980

Straight forward telescope 0°
Enlarged view
Ø 4mm
Length 301mm
With rod lenses optical system
Autoclavable
With fiber optic light transmission incorporated
Color code:

Art.-No.
163 412 982

Forward oblique telescope 30°
Enlarged view
Ø 4mm
Length 301mm
With rod lenses optical system
Autoclavable
With fiber optic light transmission incorporated
Color code:

Art.-No.
191 403 070

15Fr. hysteroscopy sheath
Single flow with one rotatable stopcock
Working length 270mm
To use with 4mm straight forward telescope 0° ref. 163 412 980
Delivered without obturator

Art.-No.
191 403 072

15Fr. hysteroscopy sheath
Single flow with one rotatable stopcock
Working length 271mm
To use with 4mm forward oblique telescope 30° ref. 163 412 982
Delivered without obturator

Art.-No.
191 403 046

Obturator for 15Fr. hysteroscopy sheath

SOPRO
COMEG

5 • OPERATIVE HYSTEROSCOPY

Single flow operating sheaths p42

Continuous flow operating sheaths p44

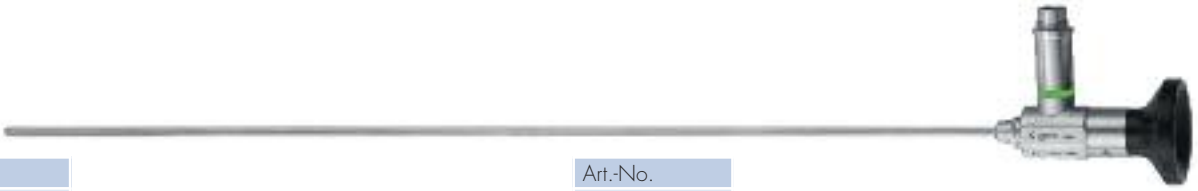
Albarran deflecting mechanism p47

Instrumentation p48

Monopolar HF electrodes and cables p49

Bipolar HF electrodes and cables p51

Single flow operating sheaths



Art.-No.
163 282 990

Straight forward telescope 0° wide angle
Enlarged view
Ø 2,7mm
Length 301mm
With rod lenses optical system
Autoclavable
With fiber optic light transmission incorporated
Color code: ■

Art.-No.
163 282 992

Forward oblique telescope 30° wide angle
Enlarged view
Ø 2,7mm
Length 301mm
With rod lenses optical system
Autoclavable
With fiber optic light transmission incorporated
Color code: ■

Art.-No.
191 273 150

16,5Fr. operating sheath
Single flow with one 5Fr. operating channel
With one rotatable stopcock
Working length 207mm
To use with Ø 2,7mm straight forward telescope 0°
ref. 163 282 990

Art.-No.
191 273 152

16,5Fr. operating sheath
Single flow with one 5Fr. working channel
With one rotatable stopcock
Working length 208mm
To use with Ø 2,7mm forward oblique telescope 30°
ref. 163 282 992

Single flow operating sheaths

Art.-No.
163 412 980

Straight forward telescope 0°
Enlarged view
∅ 4mm
Length 301mm
With rod lenses optical system
Autoclavable
With fiber optic light transmission incorporated
Color code:

Art.-No.
163 412 982

Forward oblique telescope 30°
Enlarged view
∅ 4mm
Length 301mm
With rod lenses optical system
Autoclavable
With fiber optic light transmission incorporated
Color code:

Art.-No.
191 433 080

21Fr. operating sheath
Single flow with one 7Fr. operating channel
With one rotatable stopcock
Working length 207mm
To use with ∅ 4mm straight forward telescope 0°
ref. 163 412 980

Art.-No.
191 433 102

21Fr. operating sheath
Single flow with one 7Fr. operating channel
With one rotatable stopcock
Working length 207mm
To use with ∅ 4mm forward oblique telescope 30°
ref. 163 412 982

Art.-No.
191 403 030

22,5Fr. operating sheath
Single flow with two working channel up to 7Fr.
With one rotatable stopcock
Working length 215mm
To use with ∅ 4mm straight forward telescope 0°
ref. 163 412 980

Art.-No.
191 403 052

22,5Fr. operating sheath
Single flow with two working channel up to 7Fr.
With one rotatable stopcock
Working length 215mm
To use with ∅ 4mm forward oblique telescope 30°
ref. 163 412 982

Continuous flow operating sheath

Art.-No.
163 202 990

Straight forward telescope 0°
Ø 2mm
Length 235mm
With fiber optical system
Autoclavable
With fiber optic light transmission incorporated
Color code:

Art.-No.
191 202 470

15Fr. continuous flow operating sheath
With one 5Fr. operating channel
With two fixed stopcocks
Working length 148mm
To use with Ø 2mm straight forward telescope 0° ref. 163 202 990

Continuous flow operating sheath

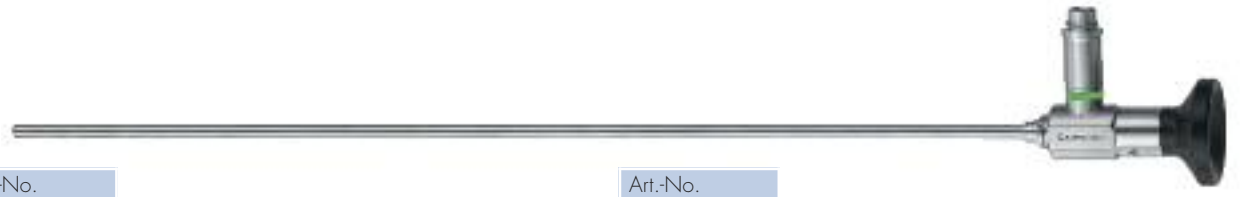
Art.-No.
163 282 992

Forward oblique telescope 30° wide angle
Enlarged view, Ø 2,7mm
Length 301mm
With rod lenses optical system
Autoclavable
With fiber optic light transmission incorporated
Color code:

Art.-No.
191 273 202

14,9Fr. continuous flow operating sheath
With one 5Fr. operating channel
With two rotatable stopcocks
Atraumatic tip for gentle insertion
Working length 220mm
To use with Ø 2,7mm forward oblique telescope 30° ref. 163 282 992
Composed of: ref. 191 273 212 inner sheath and ref. 191 273 222 outer sheath

Continuous flow operating sheath



Art.-No.
163 412 980

Straight forward telescope 0°
Enlarged view, Ø 4mm
Length 301mm
With rod lenses optical system
Autoclavable
With fiber optic light transmission incorporated
Color code:

Art.-No.
163 412 982

Forward oblique telescope 30°
Enlarged view, Ø 4mm
Length 301mm
With rod lenses optical system
Autoclavable
With fiber optic light transmission incorporated
Color code:

Art.-No.
191 403 100

22,5Fr. continuous flow operating sheath
With one 7Fr. operating channel
With two fixed stopcocks
Working length 217mm
To use with Ø 4mm straight forward telescope 0°
ref. 163 412 980

Art.-No.
191 403 102

22,5Fr. continuous flow operating sheath
With one 7Fr. operating channel
With two fixed stopcocks
Working length 215mm
To use with Ø 4mm forward oblique telescope 30°
ref. 163 412 982

Albarran deflecting mechanism

Thanks to its operating channel, the Albarran deflecting mechanism allows to use and to guide electrosurgery probes and flexible instruments

Art.-No.
196 020 301

21Fr. Quick-Lock hysteroscopy outer sheath
Single flow with one rotatable stopcock
With Quick-Lock standard obturator ref. 196 040 301
Working length 182mm
To use with Albarran deflecting mechanism ref. 196 010 011
Color code:

Art.-No.
196 040 301

21 Fr. standard obturator Quick-Lock
To use with hysteroscopy outer sheath ref. 196 020 301
Color code:

Art.-No.
196 010 011

Albarran deflecting mechanism Quick-Lock
With one 7Fr. working channel
To use with Ø 4mm telescope and hysteroscopy outer sheath ref. 196 020 301

Instrumentation

Developed specially for an extensive use, the SOPRO-COMEG 5 or 7Fr. flexible instrumentation is the perfect tool for successful operative hysteroscopies.

Art.-No.
395 400 020

5 Fr. flexible forceps for removal of foreign body
Double action jaws, autoclavable
40 cm working length

Art.-No.
395 400 000

7 Fr. flexible forceps for removal of foreign body
Double action jaws, autoclavable
40 cm working length

Art.-No.
395 400 021

5 Fr. flexible biopsy forceps
Double action jaws, autoclavable
40 cm working length

Art.-No.
395 400 002

7 Fr. flexible biopsy forceps
Double action jaws, autoclavable
40 cm working length

Art.-No.
395 400 022

5 Fr. flexible scissors
Single action jaws, autoclavable
40 cm working length

Art.-No.
395 400 004

7 Fr. flexible scissors
Single action jaws, autoclavable
40 cm working length

Art.-No.
390 700 400

5Fr. flexible IUD grasping forceps
Double action jaws
Length 40cm

Art.-No.
390 700 410

7Fr. flexible IUD grasping forceps
Double action jaws
Length 40 cm

Monopolar HF electrodes

Art.-No.
395 400 046

3Fr. monopolar button electrode
45 cm working length

Art.-No.
395 400 047

4Fr. monopolar button electrode
45 cm working length

Art.-No.
395 400 009

5Fr. monopolar button electrode
45 cm working length

Art.-No.
395 400 010

6Fr. monopolar button electrode
45 cm working length

Art.-No.
395 400 011

7Fr. monopolar button electrode
45 cm working length

Art.-No.
395 400 048

3Fr. monopolar needle electrode
45 cm working length

Art.-No.
395 400 013

5Fr. monopolar needle electrode
45 cm working length

Art.-No.
395 400 014

7Fr. monopolar needle electrode
45 cm working length

Art.-No.
395 400 017

5Fr. monopolar loop electrode
45 cm working length

Art.-No.
395 400 015

7Fr. monopolar loop electrode
45 cm working length

Monopolar HF cables

Art.-No.
195 200 001

Monopolar high frequency cable
300 cm length
For SOPRO-COMEG monopolar electrodes and monopolar resection working element
With 8 mm banana plug
To connect with electro surgery units model Valleylab and Karl Storz

Art.-No.
195 200 002

Monopolar high frequency cable
300 cm length
For SOPRO-COMEG monopolar electrodes and monopolar resection working element
With 5 mm plug
To connect with electro surgery units model Karl Storz and Erbe ACC/ICC

Art.-No.
195 200 003

Monopolar high frequency cable
300 cm length
For SOPRO-COMEG monopolar electrodes and monopolar resection working element
With 4 mm plug
To connect with electro surgery units model Martin, Berchtold and Aesculap

Art.-No.
195 200 004

Monopolar high frequency cable
300 cm length
For SOPRO-COMEG monopolar electrodes and monopolar resection working element
With 4 mm banana plug
To connect with electro surgery units model Martin, Berchtold, Erbe T serie and others

Bipolar HF electrodes

Art.-No.
395 400 023

5Fr. flexible bipolar electrode, button
36cm working length

Art.-No.
395 400 024

5Fr. flexible bipolar electrode, needle
36cm working length

Art.-No.
395 400 025

5Fr. flexible bipolar electrode, curved
36cm working length

Bipolar HF cables

Art.-No.
390 803 000

Bipolar High frequency cable
3m length
For SOPRO-COMEG bipolar electrodes and forceps
to connect with electro surgery units model SELECT and ERBE

Art.-No.
390 805 000

Bipolar High frequency cable
5m length
For SOPRO-COMEG bipolar electrodes and forceps
to connect with electro surgery units model SELECT and ERBE

Art.-No.
390 813 000

Bipolar High frequency cable
3m length
For SOPRO-COMEG bipolar electrodes and forceps
to connect with electro surgery units model MARTIN

Art.-No.
390 815 000

Bipolar High frequency cable
5m length
For SOPRO-COMEG bipolar electrodes and forceps
to connect with electro surgery units model MARTIN

Art.-No.
390 863 000

Bipolar High frequency cable
3m length
For SOPRO-COMEG bipolar electrodes and forceps
to connect with electro surgery units model AESCULAP

Art.-No.
390 865 000

Bipolar High frequency cable
5m length
For SOPRO-COMEG bipolar electrodes and forceps
to connect with electro surgery units model AESCULAP

Art.-No.
390 843 000

Bipolar High frequency cable
3m length
For SOPRO-COMEG bipolar electrodes and forceps
to connect with electro surgery units model AMERICAN UNITS

Art.-No.
390 845 000

Bipolar High frequency cable
5m length
For SOPRO-COMEG bipolar electrodes and forceps
to connect with electro surgery units model AMERICAN UNITS

SOPRO
COMEG

SOPRO
COMEG

6 • H.E.O.S

The concept p56

HEOS p57

HEOS ADVANCED p60

The concept

A successful combination

"...the HEOS constitutes a synthesis that looks like a giant step into the future."

Dr. Raffaele Ricciardi,MD
Manager of the hysteroscopy center
Abano Terme policlinic (Italy)

Thanks to a close collaboration between Dr. Raffaele Ricciardi, over more than twenty five years of professional activity in hysteroscopy and the know-how of SOPRO COMEG, the concept of Hysteroscopic Endo-operative System HEOS is born.

The concept is to threat large pathologies, such as big polyps, big myomas or septum, by taking advantages of traditional resectoscopy, but adding benefits of using 3mm laparoscopic instrument into the 13Fr. working channel of HEOS universal hysteroscope.

The 27Fr. outer sheath of HEOS can be used by using HEOS universal hysteroscope 12° or by using standard monopolar resectoscope. Thanks to this exchangeability, the surgeon can use the most efficient device for the benefit of the patient, taking care of all surgical risks such as intravasation, perforation, operating time …

The use of such instruments permit to the surgeons:

- To select the most efficient energy (mechanics, monopolar or bipolar) to prevent endometria scares.
- To prevent intravasation and/or anesthetic risks, by quickest operating time.
- To avoid perforation by selecting the most efficient instruments.
- To allow efficient cytology by removing urge pieces of myomas or polyps.
- To protect the endometria against thermal scares.

Fragment extraction of endometrial polyps under HEOS vision

H.E.O.S

The HEOS package (ref 191 306 200) includes the devices from page 57 to 59.

Art.-No.
165 800 011

HEOS Straight forward universal hysteroscope 12°
with parallel eyepiece
8.3mm x 6mm outer size, length 222mm
with rod lenses optical system
autoclavable, with fiber optic light transmission incorporated
with 13Fr. Working channel
with Quick-Lock connection for use with Quick-Lock hysteroscopy sheath
color code:

Art.-No.
195 800 080

HEOS 27Fr Hysteroscopy sheath Quick-Lock
with surrounding perforation
with one rotatable stopcock
to use with universal hysteroscope ref. 165 800 011
or with resectoscopy inner sheath ref. 195 030 501
including Quick-Lock standard obturator

Art.-No.
393 310 203

3 mm micro scissors straight insulated, single action jaw
33 cm working length, dismantable
including plastic handle without ratchet ref. 393 011 100
and insulated insert/shaft ref. 393 300 203

Art.-No.
393 310 218

3 mm universal grasping forceps insulated, double action jaw
33 cm working length, dismantable
including plastic handle without ratchet ref. 393 011 100
and insulated insert/shaft ref. 393 300 218

Art.-No.
393 310 243

3 mm Kelly grasping forceps insulated, double action jaw
33 cm working length, dismantable
including plastic handle without ratchet ref. 393 011 100
and insulated insert/shaft ref. 393 300 243

H.E.O.S

Art.-No.
393 310 251

3 mm curved Metzenbaum scissors insulated, double action jaw
33 cm working length, dismantable
Including plastic handle without ratchet ref. 393 011 100
And insulated insert/shaft ref. 393 300 251

Art.-No.
393 310 201

3 mm claw grasping and extracting forceps insulated
2 + 3 teeth
Single action jaw
33 cm working length, dismantable
Including plastic handle without ratchet ref. 393 011 100
And insulated insert/shaft ref. 393 300 201

Art.-No.
392 993 125

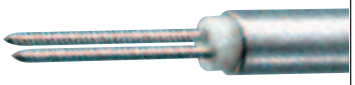
3 mm bipolar L-hook
36 cm working length

Art.-No.
392 993 126

3 mm bipolar V-hook
36 cm working length

Art.-No.
392 993 127

3 mm bipolar needle electrode
36 cm working length



H.E.O.S

Art.-No.
392 999 657

2.8 mm monopolar button electrode
36 cm working length

Art.-No.
392 999 658

2.8 mm monopolar loop electrode
36 cm working length

Art.-No.
392 999 659

2.8 mm monopolar hook electrode
36 cm working length

Art.-No.
395 502 500

Monopolar cable
300 cm length
With 4 mm banana plugs
To use with monopolar electrodes

Art.-No.
390 843 000

Bipolar cable
300 cm length
With 4 mm banana probes
To use with bipolar electrodes

Art.-No.
391 306 000

Plastic sterilization container for HEOS
For steam sterilization
Delivered with a silicone mat and two internal trays
Size 530 x 255 x 140 mm

H.E.O.S Advanced

We are suggesting to complete your HEOS package with a complete resectoscopy set to allow the main gynecologic operative procedures.
This optimized package is named HEOS ADVANCED (ref. 191 306 300) and includes the following devices.

Art.-No.
191 306 200

HEOS **package (page 57 to 59)**

+

Art.-No.
195 020 000

Passive working element Quick-Lock
To use with 4 mm telescope 12° ref. 163 412 981

Art.-No.
195 030 501

24Fr. Inner sheath
With ceramic tip insulation
With one fix stopcock
27Fr. Quick-Lock outer resectoscopy sheath ref. 195 040 540
Or with HEOS Quick-Lock hysteroscopy sheath ref 195 800 080

Art.-No.
163 412 981

Straight forward telescope 12°
Ø 4 mm - length 301 mm
With rod lenses optical system
Autoclavable
With fiber optic light transmission incorporated
Color code: ■

Art.-No.
195 100 000

Cutting loop, angled, 24Fr.
Wire diameter 0.35 mm

H.E.O.S Advanced

Art.-No.
195 100 001

Cutting loop, straight, 24Fr.
Wire diameter 0.35 mm

Art.-No.
195 100 010

Coagulating electrode, pointed, 24Fr.

Art.-No.
195 100 050

Coagulating electrode, ball shaped Ø 3 mm, 24Fr.

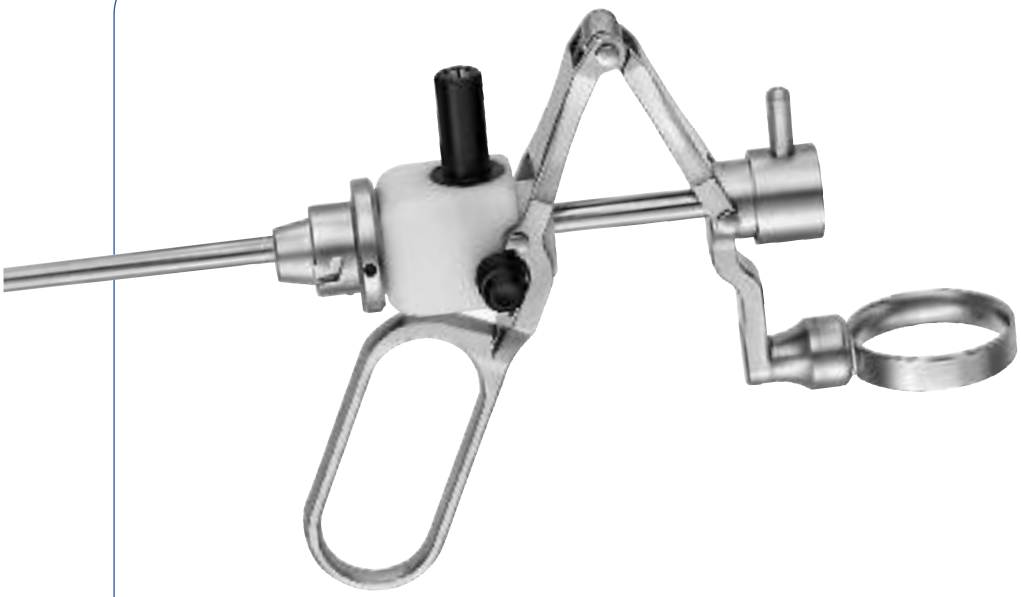
Art.-No.
195 101 000

Sterilisation tube for electrodes

Art.-No.
195 200 004

Monopolar High Frequency cable
300 cm length for SOPRO-COMEG monopolar electrodes and monopolar resection
Working element
With 4mm banana plug
To connect with electro surgery units model Martin, Berchtold, Erbe T and others

SOPRO
COMEG



7 • RESECTOSCOPY

Monopolar resection p65
- Working elements p65
- Single flow resectoscopy sheaths p67
- Continuous flow resectoscopy sheaths p69
- Obturators p73
- Visual obturators p75
- High Frequency electrodes p77
- Monopolar High Frequency cable p80

Bipolar resection p81
- Working elements and resectoscopy sheath p81
- Obturator and bipolar electrodes p82

Overviews p83

Since more than 25 years, SOPRO-COMEG is involved in developing resection devices, the standard for resection of polyps, myoma and other uterin cavity desease.

The SOPRO-COMEG resection devices allow to proceed in safety conditions and with exceptional optical quality.
Nevertheless, SOPRO-COMEG also developed a laser resection device for physicians who are familiar with this procedure.

The innovative SOPRO-COMEG Quick-Lock connecting system permits to connect and disconnect endoscope and sheath in an easy and quicker gesture.
However, physician have also the possibility to use a standard connection, thanks to our SOPRO-COMEG SC series.

Passive or active, the SOPRO-COMEG working element, as well electrodes and sheaths, are made with the same quality in term of raw material, choice of stainless steel and human know-how.

Passive or active?

ACTIVE Active working element activate the electrode movement when physician is closing the handle.

PASSIVE Passive working element active the electrode movement when physician release the handle.

Resection

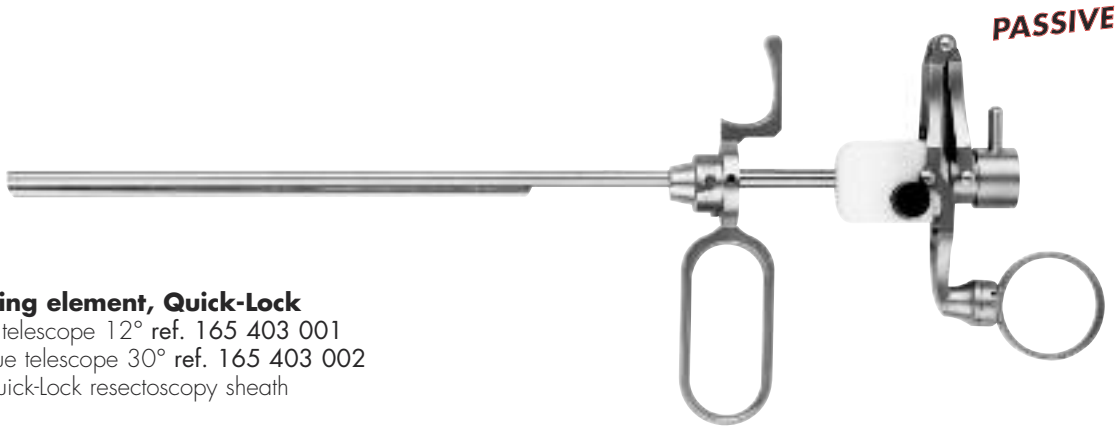
Monopolar resection
Working elements - Quick-Lock

Art.-No.
195 010 000

Active working element, Quick-Lock
to use with 4mm telescope 12° ref. 165 403 001
or forward oblique telescope 30° ref. 165 403 002
to use with all Quick-Lock resectoscopy sheath

Art.-No.
195 010 040

Active working element, Quick-Lock
to use with 3mm telescope 12° ref. 165 303 001
or forward oblique telescope 30° ref. 165 303 002
to use with all Quick-Lock resectoscopy sheath



Art.-No.
195 020 000

Passive working element, Quick-Lock
to use with 4mm telescope 12° ref. 165 403 001
or forward oblique telescope 30° ref. 165 403 002
to use with all Quick-Lock resectoscopy sheath

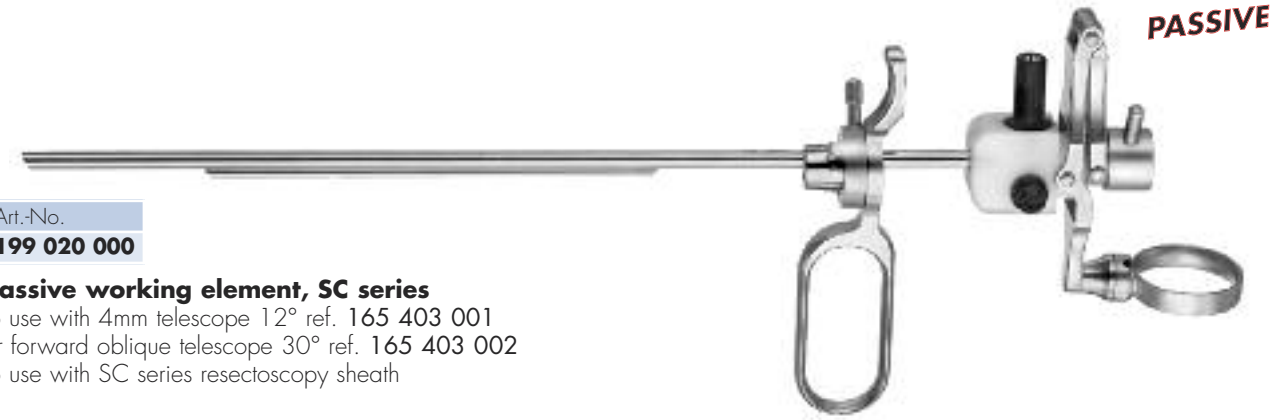
Art.-No.
195 020 040

Passive working element, Quick-Lock
to use with 3mm telescope 12° ref. 165 303 001
or forward oblique telescope 30° ref. 165 303 002
to use with all Quick-Lock resectoscopy sheath

Monopolar resection
Working elements - SC series

Art.-No.
199 010 020

Active working element, SC series
to use with 4mm telescope 12° ref. 165 403 001
or forward oblique telescope 30° ref. 165 403 002
to use with SC series resectoscopy sheath



Art.-No.
199 020 000

Passive working element, SC series
to use with 4mm telescope 12° ref. 165 403 001
or forward oblique telescope 30° ref. 165 403 002
to use with SC series resectoscopy sheath

Monopolar resection
Single flow resectoscopy sheaths - Quick-Lock

Art.-No.
195 040 025

21Fr. resectoscopy sheath
single flow, with ceramic tip insulation
with one fix stopcock for irrigation
working length 208mm
delivered with Quick-Lock standard obturator ref. 195 070 100
Color code: ■

Art.-No.
195 040 010

24Fr. resectoscopy sheath
single flow, with ceramic tip insulation
with one fix stopcock for irrigation
working length 200mm
delivered with Quick-Lock standard obturator ref. 195 070 000
Color code: ■

Art.-No.
195 040 530

27Fr. resectoscopy sheath
single flow, with ceramic tip insulation
with one fix stopcock for irrigation
working length 200mm
delivered with Quick-Lock standard obturator ref. 195 070 500
Color code: ■

Monopolar resection
Single flow resectoscopy sheaths - SC series

Art.-No.
199 040 010

24Fr. resectoscopy sheath
single flow, with ceramic tip insulation
with one fix stopcock for irrigation
working length 200mm
delivered with SC series standard obturator ref. 199 070 000
Color code: ☐

Art.-No.
199 040 530

27Fr. resectoscopy sheath
single flow, with ceramic tip insulation
with one fix stopcock for irrigation
working length 200mm
delivered with SC series standard obturator ref. 199 080 000
Color code: ■

Monopolar resection
Continuous flow resectoscopy sheaths - Quick-Lock

The SOPRO COMEG continuous flow sheaths are specially designed for optimum continuous suction and irrigation.
The continuous flow resectoscopy sheaths with fix stopcock are composed by one inner sheath and one outer sheath.

Art.-No.
195 030 521

24Fr. Inner sheath
with ceramic tip insulation
with one fix stopcock
working length 200mm
to use with 26Fr. Quick-Lock outer sheath ref. 195 040 525
Standard obturator ref. 195 070 000 has to be ordered separately

Art.-No.
195 030 501

24Fr. Inner sheath
with ceramic tip insulation
with one fix stopcock
working length 200mm
to use with 27Fr. Quick-Lock outer sheath ref. 195 040 540
Standard obturator ref. 195 070 000 has to be ordered separately

Art.-No.
195 040 525

26Fr. Outer sheath
with surrounding perforation
with one fix stopcock
working length 200mm
to use with 24Fr. Quick-Lock inner sheath ref. 195 030 521
to use with all Quick-Lock working element or
with adapter ref. 195 091 600 to use Quick-Lock optical forceps

Art.-No.
195 040 540

27Fr. Outer sheath
with surrounding perforation
with one fix stopcock
working length 200mm
to use with 24Fr. Quick-Lock inner sheath ref. 195 030 501
to use with all Quick-Lock working element or
with adapter ref. 195 091 600 to use Quick-Lock optical forceps

Art.-No.
195 091 600

Adapter, Quick-Lock
to use Quick-Lock optical forceps with Quick-Lock resectoscopy inner sheaths or combi sheath

Monopolar resection
Continuous flow resectoscopy sheaths - SC series

Art.-No.
199 030 540

24Fr. Inner sheath
with ceramic tip insulation
with one fix stopcock
working length 200mm
to use with 26Fr. SC series outer sheath ref. 199 040 540 or
with adapter ref. 198 091 600 to use optical forceps
Standard obturator ref. 199 070 000 has to be ordered separately

Art.-No.
199 030 550

27Fr. Inner sheath
with ceramic tip insulation
with one fix stopcock
working length 200mm
to use with 28Fr. SC series outer sheath ref. 195 040 540 or
with adapter ref. 198 091 600 to use SC series optical forceps
Standard obturator ref. 199 080 000 has to be ordered separately

Art.-No.
199 040 540

26Fr. Outer sheath
with surrounding perforation
with one fix stopcock
working length 200mm
to use with 24Fr. SC series inner sheath ref. 199 030 540
to use with all SC series working element or
with adapter ref. 198 091 700 to use SC series optical forceps

Art.-No.
199 040 550

28Fr. Outer sheath
with surrounding perforation
with one fix stopcock
working length 200mm
to use with 27Fr. SC series inner sheath ref. 199 030 550
to use with all SC series working element or
with adapter ref. 198 091 700 to use SC series optical forceps

Art.-No.
198 091 600

Adapter, SC series
to use SC series optical forceps with SC series resectoscopy inner sheaths or combi-sheath

Art.-No.
198 091 700

Adapter, SC series
to use SC series optical forceps with SC series resectoscopy outer sheaths

Monopolar resection
Continuous flow resectoscopy combi-sheaths - Quick-Lock

Art.-No.
195 040 518

24Fr./21Fr. combi-sheath
with surrounding perforation and ceramic tip insulation
with two rotatable stopcocks
working length 200mm
to use with all Quick-Lock working elements
standard obturator ref. 195 070 100 has to be ordered separately

Art.-No.
195 040 523

26Fr./24Fr. combi-sheath
with surrounding perforation and ceramic tip insulation
with two rotatable stopcocks
working length 200mm
to use with all Quick-Lock working elements or
with adapter ref. 195 091 600 to use Quick-Lock optical forceps
standard obturator ref. 195 070 000 has to be ordered separately

Art.-No.
195 040 514

27Fr./24Fr. combi-sheath
with surrounding perforation and ceramic tip insulation
with two rotatable stopcocks
working length 200mm
to use with all Quick-Lock working elements or
with adapter ref. 195 091 600 to use Quick-Lock optical forceps
standard obturator ref. 195 070 000 has to be ordered separately

Art.-No.
195 091 600

Adapter, Quick-Lock
to use Quick-Lock optical forceps with Quick-Lock resectoscopy inner sheaths or combi-sheath

Monopolar resection
Continuous flow resectoscopy combi-sheaths - SC series

Art.-No.
199 040 514

26Fr./24Fr. combi-sheath
with surrounding perforation and ceramic tip insulation
with two rotatable stopcocks
working length 200mm
to use with all SC series working elements
or with adapter ref. 198 091 600 to use SC series optical forceps
standard obturator ref. 199 070 000 has to be ordered separately

Art.-No.
199 040 516

28Fr./27Fr. combi-sheath
with surrounding perforation and ceramic tip insulation
with two rotatable stopcocks
working length 200mm
to use with all SC series working elements or
with adapter ref. 198 091 600 to use SC series optical forceps
standard obturator ref. 199 080 000 has to be ordered separately

Art.-No.
198 091 600

Adapter, SC series
to use SC series optical forceps with SC series resectoscopy inner sheaths or combi-sheath

Monopolar resection
Obturators - Quick-Lock

Art.-No.
195 070 100

21 Fr. Standard obturator
with Quick-Lock connecting system for easier and quicker use
to use with 21Fr. Quick-Lock resectoscopy sheath
Color code: ■

Art.-No.
195 070 000

24 Fr. Standard obturator
with Quick-Lock connecting system for easier and quicker use
to use with 24Fr. Quick-Lock resectoscopy sheath
Color code: ■

Art.-No.
195 070 500

27 Fr. Standard obturator
with Quick-Lock connecting system for easier and quicker use
to use with 27Fr. Quick-Lock resectoscopy sheath
Color code: ■

Art.-No.
195 060 000

24 Fr. Deflecting obturator
with Quick-Lock connecting system for easier and quicker use
to use with 24Fr. Quick-Lock resectoscopy sheath
Color code: ■

Art.-No.
195 070 250

27Fr. Deflecting obturator
with Quick-Lock connecting system for easier and quicker use
to use with 27Fr Quick-Lock resectoscopy sheath
Color code: ■

Art.-No.
195 050 002

24 Fr. Atraumatic distending obturator
with Quick-Lock connecting system for easier and quicker use
to use with 24Fr. Quick-Lock resectoscopy sheath
Color code: ■

Art.-No.
195 050 102

27Fr. Atraumatic distending obturator
with Quick-Lock connecting system for easier and quicker use
to use with 27Fr Quick-Lock resectoscopy sheath
Color code: ■

Monopolar resection
Obturators - SC series

Art.-No.
199 070 000

24 Fr. Standard obturator
with SC series connecting system
to use with 24 Fr. SC series resectoscopy sheath
Color code: ☐

Art.-No.
199 080 000

27 Fr. Standard obturator
with SC series connecting system
to use with 27 Fr. SC series resectoscopy sheath
Color code: ■

Art.-No.
199 060 000

24 Fr. Deflecting obturator
with SC series connecting system.
to use with 24Fr. SC series resectoscopy sheath
Color code: ☐

Art.-No.
199 050 002

24 Fr. Atraumatic distending obturator
with SC series connecting system.
to use with 24Fr. SC series resectoscopy sheath
Color code: ☐

Art.-No.
199 050 102

27 Fr. Atraumatic distending obturator
with SC series connecting system.
to use with 27Fr. SC series resectoscopy sheath
Color code: ■

Monopolar resection
Visual obturators - Quick-Lock

The Quick-Lock visual obturator permits to physician to add the benefit of insertion under direct view to innovative Quick-Lock connecting system.

Art.-No.
195 075 020

21Fr. Visual obturator
with Quick-Lock connecting system for easier and quicker use
to use with 21Fr. Quick-Lock resectoscopy sheath
to use with 4mm telescope
Color code: ■

Art.-No.
195 075 000

24Fr. Visual obturator
with Quick-Lock connecting system for easier and quicker use
to use with 24Fr. Quick-Lock resectoscopy sheath
to use with 4mm telescope
Color code: ■

Art.-No.
195 075 010

24Fr. Visual obturator
with 5Fr. working channel for flexible instruments
with Quick-Lock connecting system for easier and quicker use
to use with 24Fr. Quick-Lock resectoscopy sheath
to use with 4mm telescope
Color code: ■

Monopolar resection
Visual obturator - SC series

Art.-No.
199 075 010

24Fr. Visual obturator
with 5Fr. working channel for flexible instruments
with SC series connecting system
to use with 24Fr. SC series resectoscopy sheath
to use with 4mm telescope
Color code:

Monopolar resection
One stem HF monopolar electrodes - Quick-Lock

Art.-No.
195 100 007

Cutting loop, angled, 21Fr.
wire diameter 0,35 mm

Art.-No.
195 100 000

Cutting loop, angled, 24Fr.
wire diameter 0,35 mm

Art.-No.
195 100 008

Cutting loop, angled, 24Fr.
wire diameter 0,25 mm

Art.-No.
195 100 005

Cutting loop, angled, 27Fr.
wire diameter 0,35 mm

Art.-No.
195 100 001

Cutting loop, straight, 24Fr.
wire diameter 0,35 mm

Art.-No.
195 100 006

Cutting loop, straight, 27Fr.
wire diameter 0,35 mm

Art.-No.
195 100 002

Cutting loop, angled 90°, 24Fr.
wire diameter 0,35 mm

Art.-No.
195 100 011

Coagulating electrode, pointed, 21Fr.

Art.-No.
195 100 010

Coagulating electrode, pointed, 24Fr.

Monopolar resection
One stem HF monopolar electrodes - Quick-Lock

Art.-No.
195 100 020

Vaporization electrode, roller Ø 3mm, 24Fr.

Art.-No.
195 100 021

Vaporization electrode, roller Ø 5mm, 24Fr.

Art.-No.
195 100 030

Coagulating electrode, conical, 24Fr.

Art.-No.
195 100 040

Coagulating electrode, roller Ø 3mm, 24Fr.

Art.-No.
195 100 052

Coagulating electrode, ball shaped Ø 3mm, 21Fr.

Art.-No.
195 100 050

Coagulating electrode, ball shaped Ø 3mm, 24Fr.

Art.-No.
195 100 051

Coagulating electrode, ball shaped Ø 5mm, 24Fr

Monopolar resection
One stem HF monopolar electrodes - SC series

Art.-No.
397 500 007

Cutting loop, angled, 24 Fr.
wire diameter 0,35 mm

Art.-No.
397 500 008

Cutting loop, straight, 24 Fr.
wire diameter 0,35 mm

Art.-No.
397 500 000

Cutting loop, angled, 27 Fr.
wire diameter 0,35 mm

Art.-No.
397 500 001

Coagulating electrode, ball shaped, Ø 3mm, 24Fr.

Art.-No.
397 500 009

Coagulating electrode, pointed, 24 Fr.

Art.-No.
397 500 016

Coagulating electrode, roller Ø 3mm, 24 Fr.

End of electrodes:

Monopolar resection
Monopolar High Frequency cables

Art.-No.
195 200 001

Monopolar high frequency cable
300 cm length
for SOPRO-COMEG monopolar electrodes and monopolar resection working element
with 8 mm banana plug
to connect with electro surgery units model Valleylab and Karl Storz

Art.-No.
195 200 002

Monopolar high frequency cable
300 cm length
for SOPRO-COMEG monopolar electrodes and monopolar resection working element
with 5 mm plug
to connect with electro surgery units model Karl Storz and Erbe ACC/ICC

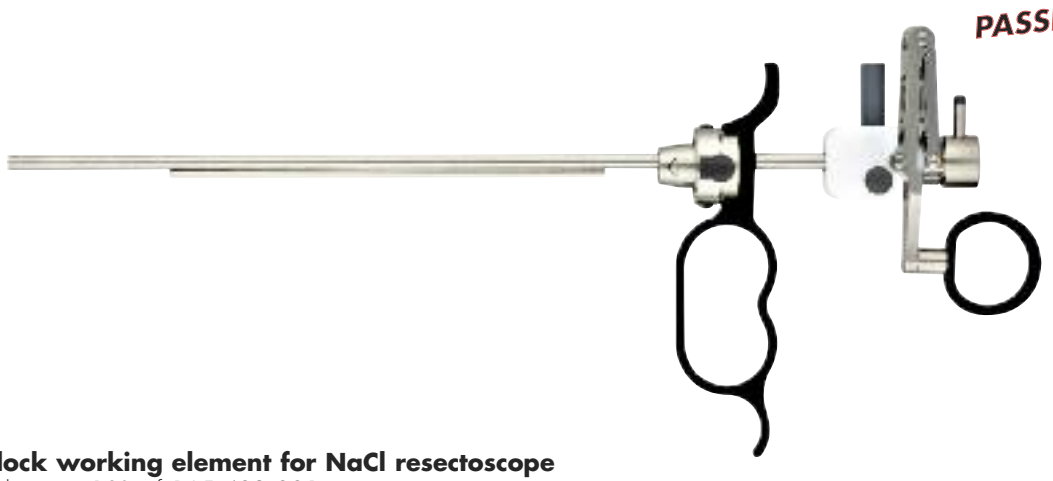
Art.-No.
195 200 003

Monopolar high frequency cable
300 cm length
for SOPRO-COMEG monopolar electrodes and monopolar resection working element
with 4 mm plug
to connect with electro surgery units model Martin, Berchtold and Aesculap

Art.-No.
195 200 004

Monopolar high frequency cable
300 cm length
for SOPRO-COMEG monopolar electrodes and monopolar resection working element
with 4 mm banana plug
to connect with electro surgery units model Martin, Berchtold, Erbe T serie and others

Bipolar resection
Working elements



Art.-No.
395 015 001

Passive Quick-lock working element for NaCl resectoscope
To use with 4mm telescope 12° ref 165 403 001
Or forward oblique telescope 30° ref. 165 403 002

Art.-No.
395 015 002

Active Quick-lock working element for NaCl resectoscope
To use with 4mm telescope 12° ref 165 403 001
Or forward oblique telescope 30° ref. 165 403 002

Bipolar resection
Resectoscopy sheath

Art.-No.
395 015 027

26Fr./24Fr. Quick-lock sheath for NaCl resectoscope
Continuous flow

Bipolar resection
Obturator

Art.-No.
395 015 019

26Fr. Quick-lock standard obturator
For sheath 395 015 027

Bipolar resection
Bipolar electrodes

Art.-No.
395 400 026

24Fr. NaCl cutting loop electrode
Wire Ø 0.35mm, reusable

Art.-No.
395 400 027

24Fr. NaCl coagulation electrode Collins type
Reusable

Art.-No.
395 400 028

24Fr. NaCl coagulation electrode, ball shape 3mm
Reusable

Art.-No.
395 400 029

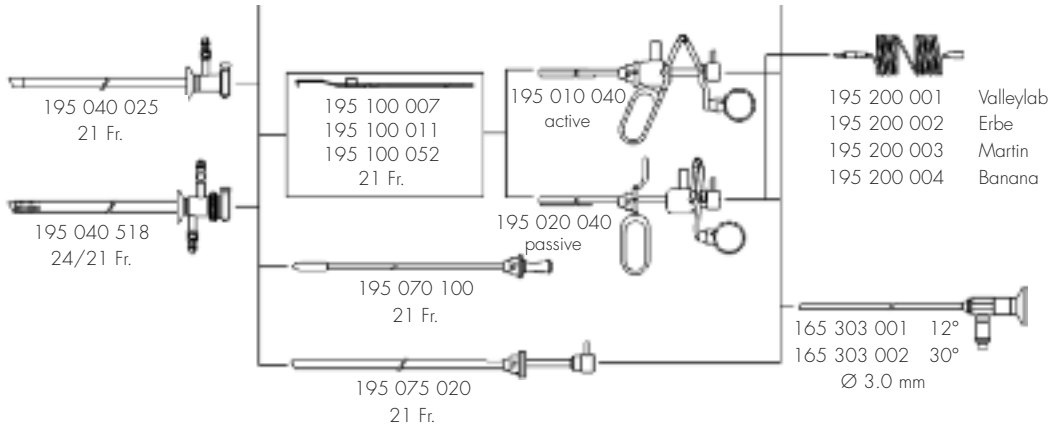
24Fr. NaCl coagulation electrode, ball shape 5mm
Reusable

Art.-No.
395 400 031

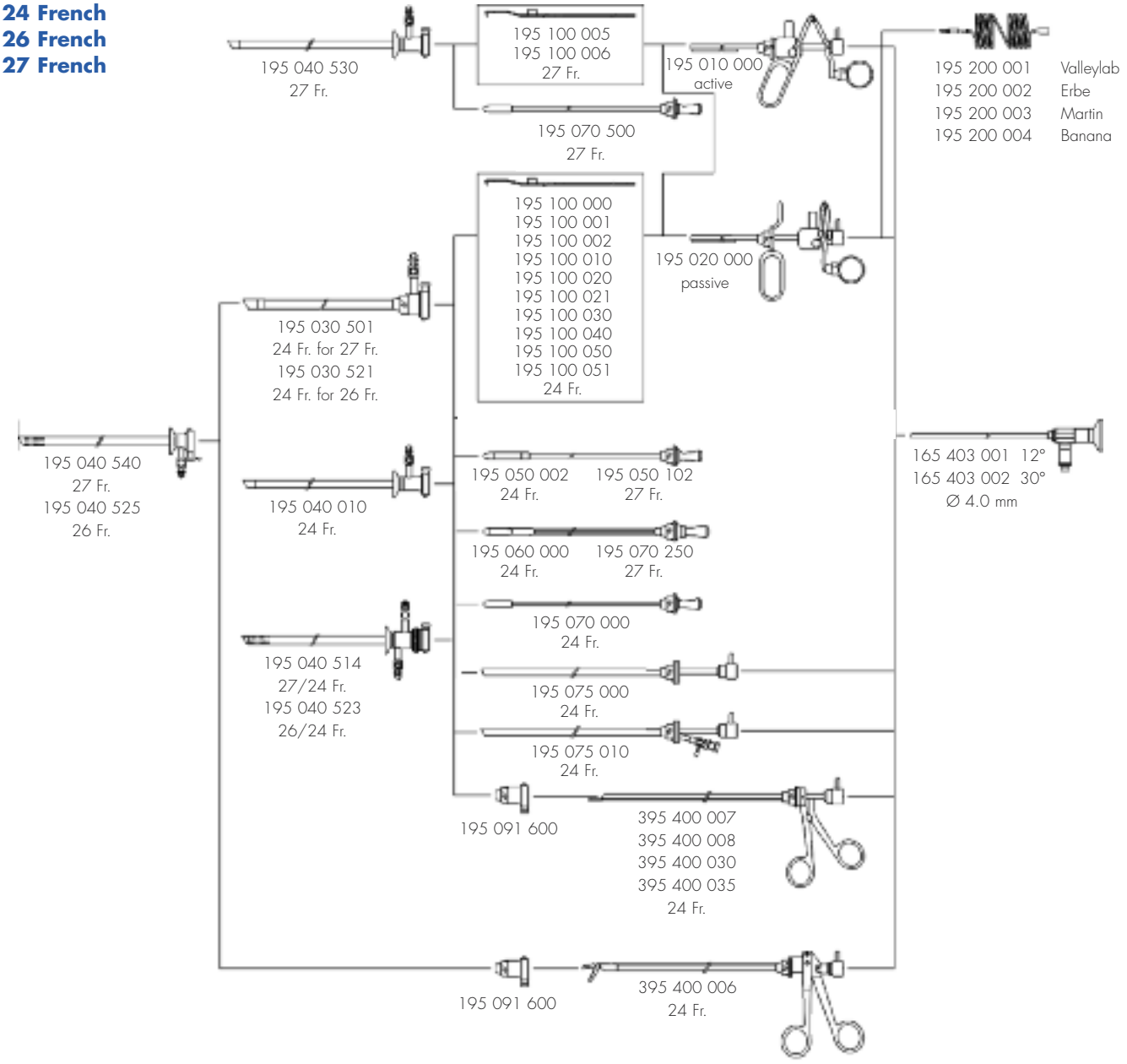
24Fr. NaCl coagulation electrode, roller
Reusable

Monopolar resection Quick-Lock overview

21 French
24 French

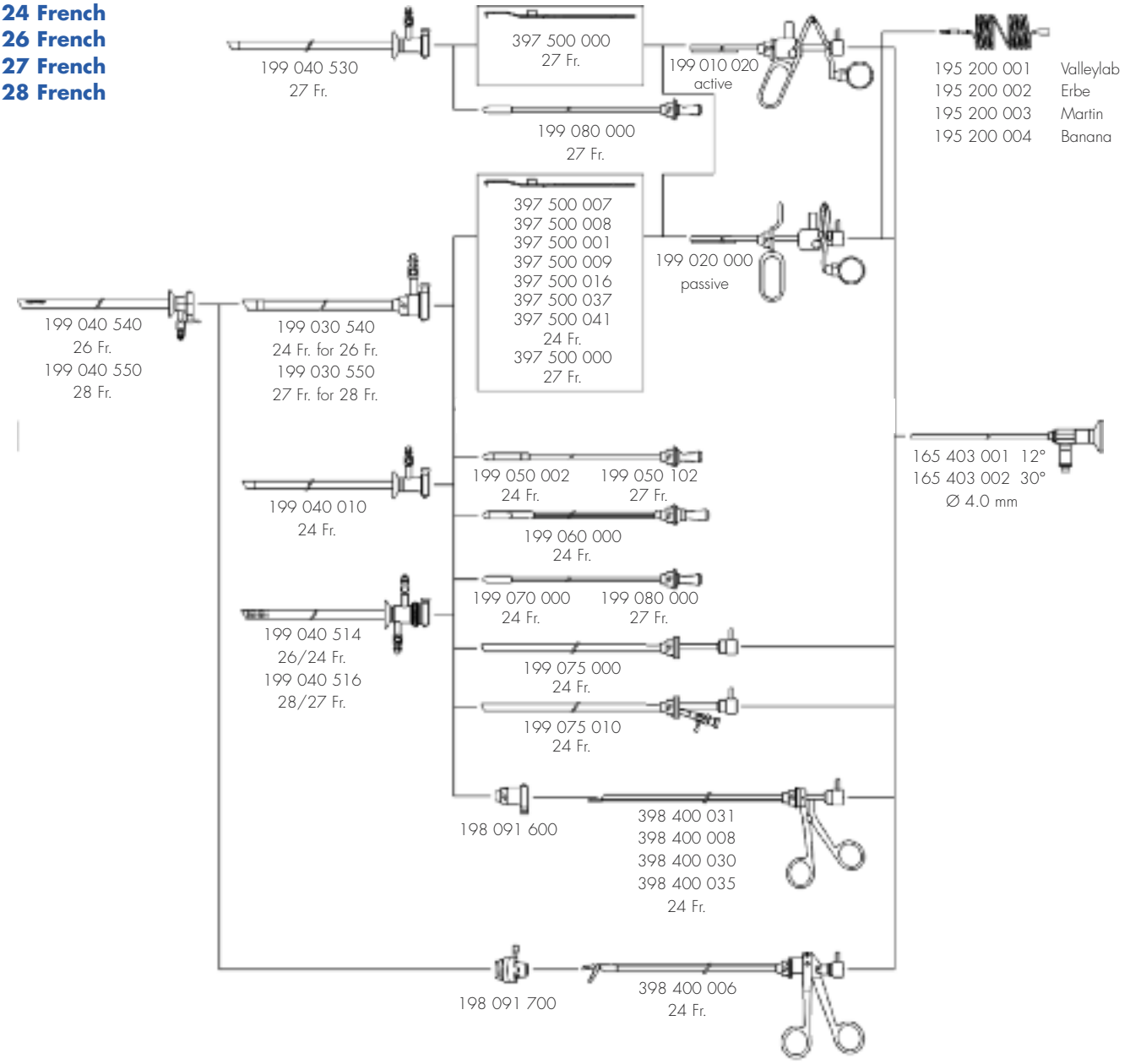


24 French
26 French
27 French

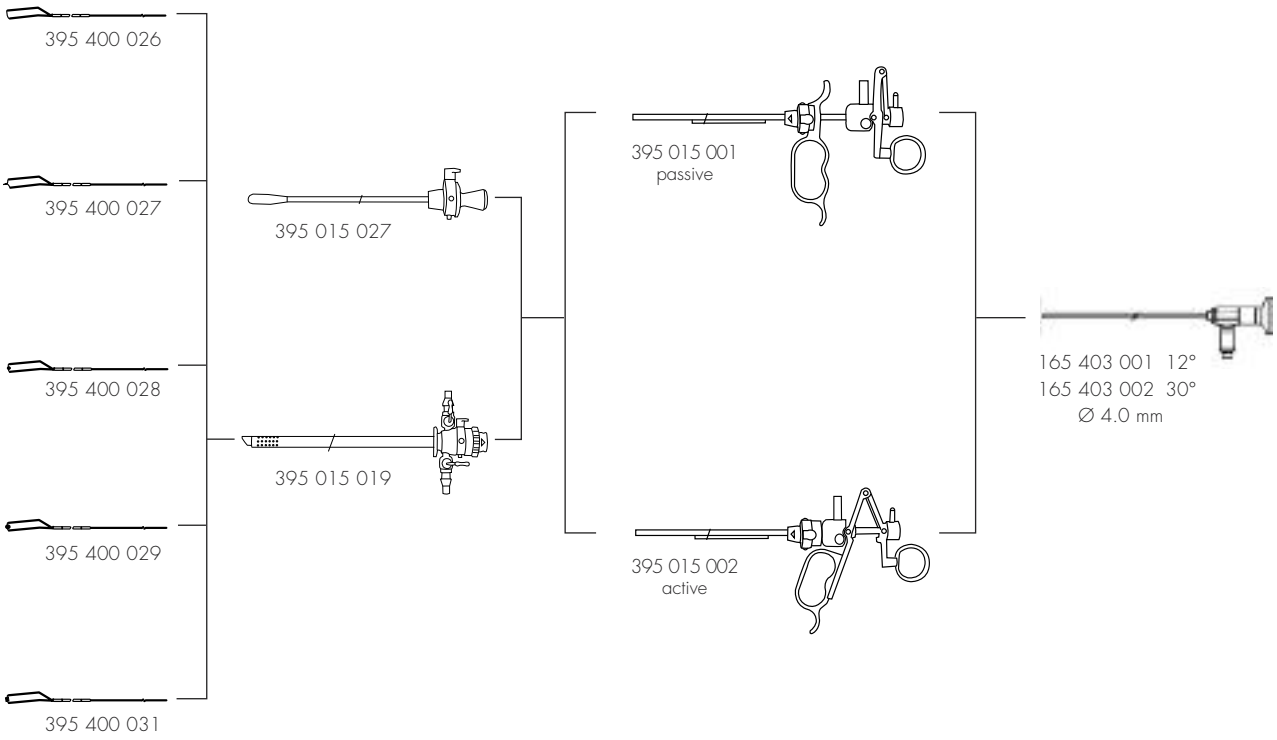


Monopolar resection SC series overview

24 French
26 French
27 French
28 French



Bipolar resection overview



SOPRO
COMEG

8 • ACCESSORIES FOR GYNECOLOGY

Bougies p88

Uterine manipulator p88

Adapters p90

Light cables p91

Endoscope side connectors p92

Light source side connectors p92

Bougies

Art.-No.
395 410 004

Bougies à boule 9-12-15-18 Fr.

Art.-No.
395 410 005

Bougies à boule 21-24-27-30 Fr.

Uterine manipulator

Art.-No.
391 060 700

"COHEN" intra uterin probe
with two adaptors

Uterine manipulator

Art.-No.
395 005 100

Complete uterine manipulator including six working inserts.

Art.-No.
395 005 090

Uterine manipulator handle

Art.-No.
395 005 091

Working insert short with conus

Art.-No.
395 005 092

Working insert long with conus

Art.-No.
395 005 093

Working insert Ø 3 x 55mm

Art.-No.
395 005 094

Working insert Ø 3 x 45mm

Art.-No.
395 005 095

Working insert Ø 10 x 100mm

Art.-No.
395 005 096

Working insert Ø 8 x 80mm

Adapters

Art.-No.
195 091 001

Quick-Lock adapter with safety lock mechanism

Art.-No.
199 091 000

SC series adapter for RECORD serynge

Art.-No.
394 000 000

Luer-lock tube connector, male
tube diameter 9mm

Art.-No.
394 000 001

Luer-lock connector with stopcock, dismantling

Art.-No.
394 000 002

Catheter adapter without stopcock, Luer-lock

Art.-No.
195 091 000

Quick-Lock adapter for RECORD serynge

Light cables

Art.-No.
S_700215

2.30m, Ø 3.5mm, Xenon light source compatible
autoclavable, reinforced sheath
Universal model delivered without connector
For scope diameter <4mm

Art.-No.
S_700216

3m, Ø 3.5mm, Xenon light source compatible
autoclavable, reinforced sheath
Universal model delivered without connector
For scope diameter <4mm

Art.-No.
S_700384

2.30m, Ø 4.8mm, Xenon light source compatible
autoclavable, reinforced sheath
Universal model delivered without connector

Art.-No.
S_700382

3m, Ø 4.8mm, Xenon light source compatible
autoclavable, reinforced sheath
Universal model delivered without connector

Endoscope side connectors

Art.-No.
700051
Storz/Olympus

Art.-No.
700043
Wolf/S&N

Art.-No.
700048
Acmi/Stryker

Light source side connectors

Art.-No.
700044
Storz

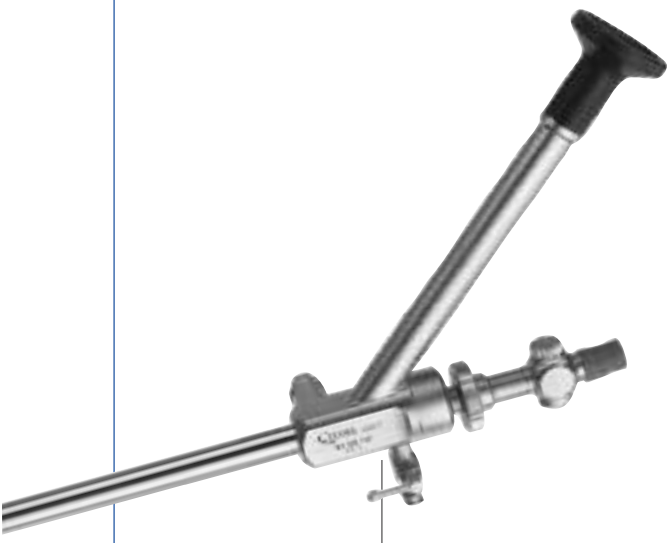
Art.-No.
700045
Olympus

Art.-No.
700046
Wolf/S&N

Art.-No.
700047
Acmi/Stryker

SOPRO
COMEG

SOPRO
COMEG



9 • LAPAROSCOPY IN GYNECOLOGY

Telescopes p96

Trocars p101

Ring applicators p102

Telescopes

Full HD is become the new standard for laparoscopy procedures and SOPRO-COMEG offer you probably the best Full HD video chain on the market with its Full HD camera 1080p and its 26" TFT LCD-IPS HD monitor.*

To really enjoy the Full HD quality it's necessary to use a 10mm telescope with the same picture quality in term of brightness, contrast and resolution all over your 16/9 picture and which doesn't limit the picture quality of you video chain.

The SOPRO-COMEG engineers have developed a fully new Full HD 10mm laparoscope:

- increasing the resolution of 25%
- improving the contrast in the corner of 100%
- removing all fish eyes aberration on the video picture

This became possible by designing a complete new objective and by using a new rod lenses technology and not only by etching *FULL HD*

Full HD telescopes are still compatible with standard endoscopic cameras.

Try and enjoy

* For more information about our Full HD camera and our 26"monitor, please consult our equipment catalogue.

Telescopes

Art.-No.
162 103 250 *FULL HD*

FULL HD Straight forward telescope 0°
Enlarged view
∅ 10mm
Length 323mm
With rod lenses optical system
Autoclavable
With fiber optic light transmission incorporated
Color code:

Art.-No.
162 103 252 *FULL HD*

FULL HD Forward oblique telescope 30°
Enlarged view
∅ 10mm
Length 325mm
With rod lenses optical system
Autoclavable
With fiber optic light transmission incorporated
Color code:

Art.-No.
162 103 253 *FULL HD*

FULL HD Forward oblique telescope 45°
Enlarged view
∅ 10mm
Length 325mm
With rod lenses optical system
Autoclavable
With fiber optic light transmission incorporated
Color code:

Telescopes

Art.-No.
162 053 040

Straight forward telescope 0°
Enlarged view
Ø 5mm
Length 306mm
With rod lenses optical system
Autoclavable
With fiber optic light transmission incorporated
Color code:

Art.-No.
162 053 042

Forward oblique telescope 30°
Enlarged view
Ø 5mm
Length 306mm
With rod lenses optical system
Autoclavable
With fiber optic light transmission incorporated
Color code:

Art.-No.
162 053 043

Forward oblique telescope 45°
Enlarged view
Ø 5mm
Length 306mm
With rod lenses optical system
Autoclavable
With fiber optic light transmission incorporated
Color code:

Art.-No.
162 053 150 *FULL HD*

Straight forward telescope 0°
Enlarged view
Ø 5,5mm
Length 316mm
With rod lenses optical system
Autoclavable
With fiber optic light transmission incorporated
Color code:

Art.-No.
162 053 152 *FULL HD*

Forward oblique telescope 30°
Enlarged view
Ø 5,5mm
Length 316mm
With rod lenses optical system
Autoclavable
With fiber optic light transmission incorporated
Color code:

Art.-No.
162 053 153 *FULL HD*

Forward oblique telescope 45°
Enlarged view
Ø 5,5mm
Length 316mm
With rod lenses optical system
Autoclavable
With fiber optic light transmission incorporated
Color code:

Telescopes

Art.-No.
162 054 500 *FULL HD*

Straight forward telescope 0°
Enlarged view
Ø 5,5mm
Length 458mm
With rod lenses optical system
Autoclavable
With fiber optic light transmission incorporated
Color code:

Art.-No.
162 054 502 *FULL HD*

Forward oblique telescope 30°
Enlarged view
Ø 5,5mm
Length 458mm
With rod lenses optical system
Autoclavable
With fiber optic light transmission incorporated
Color code:

Art.-No.
162 054 503 *FULL HD*

Forward oblique telescope 45°
Enlarged view
Ø 5,5mm
Length 458mm
With rod lenses optical system
Autoclavable
With fiber optic light transmission incorporated
Color code:

Art.-No.
162 104 500

Straight forward telescope 0°
Enlarged view
Ø 10mm
Length 450mm
With rod lenses optical system
Autoclavable
With fiber optic light transmission incorporated
Color code:

Art.-No.
162 104 502

Forward oblique telescope 30°
Enlarged view
Ø 10mm
Length 450mm
With rod lenses optical system
Autoclavable
With fiber optic light transmission incorporated
Color code:

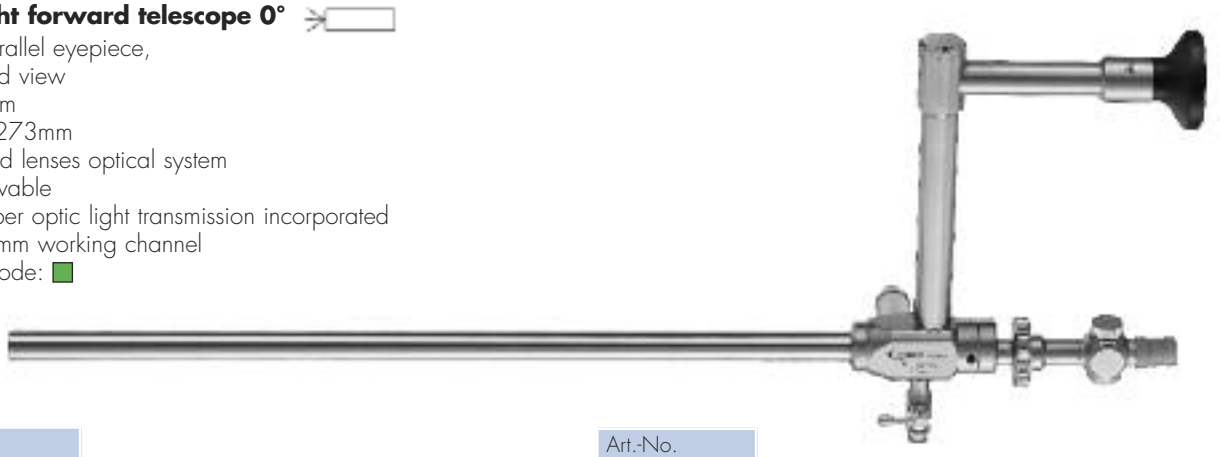
Art.-No.
162 104 503

Forward oblique telescope 45°
Enlarged view
Ø 10mm
Length 450mm
With rod lenses optical system
Autoclavable
With fiber optic light transmission incorporated
Color code:

Operative telescopes

Art.-No.
162 102 730

Straight forward telescope 0°
with parallel eyepiece,
Enlarged view
∅ 10mm
Length 273mm
With rod lenses optical system
Autoclavable
With fiber optic light transmission incorporated
With 5mm working channel
Color code:

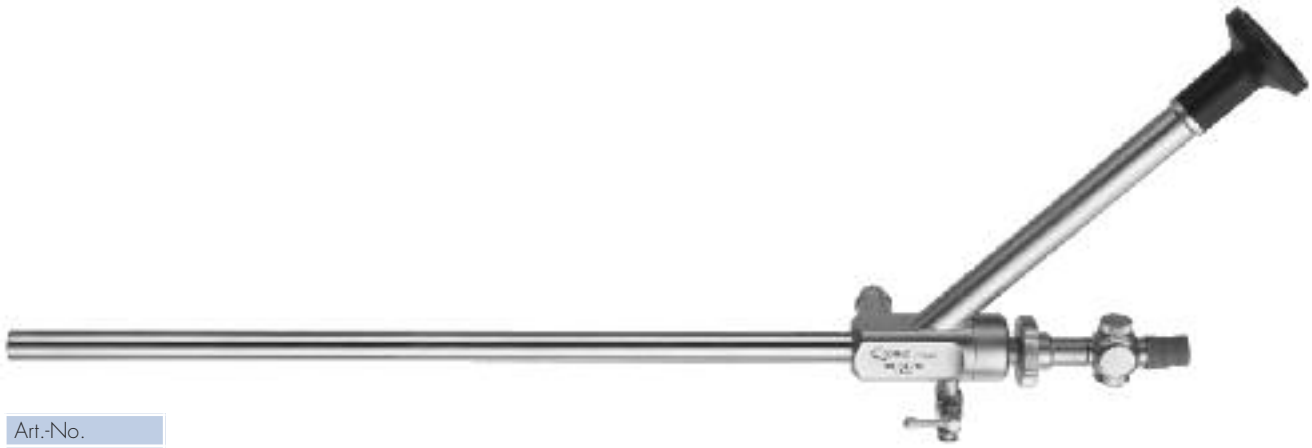


Art.-No.
162 102 740

Straight forward telescope 0°
with parallel eyepiece,
Enlarged view
∅ 10mm
Length 273mm
With rod lenses optical system
Autoclavable
With fiber optic light transmission incorporated
With 6mm working channel
Color code:

Art.-No.
162 122 771

Straight forward telescope 12°
with parallel eyepiece,
Enlarged view
∅ 12mm
Length 273mm
With rod lenses optical system
Autoclavable
With fiber optic light transmission incorporated
With 7,5mm working channel
Color code:



Art.-No.
162 102 760

Straight forward telescope 0°
with lateral eyepiece,
Enlarged view
∅ 10mm
Length 273mm
With rod lenses optical system
Autoclavable
With fiber optic light transmission incorporated
With 6mm working channel
Color code:

Trocars

Art.-No.
191 031 070

Ø 3,5mm trocar sleeve smooth
With automatic valve
With one fixed stopcock for insufflation
Working length 70mm
For Ø 3mm outer diameter laparoscopes or instruments

Art.-No.
191 051 070

Ø 5,5mm trocar sleeve smooth
With automatic valve
With one fixed stopcock for insufflation
Working length 95mm
For Ø 5mm outer diameter laparoscopes or instruments

Art.-No.
191 071 070

Ø 6,5mm trocar sleeve smooth
With automatic valve
With one fixed stopcock for insufflation
Working length 95mm
For Ø 5,5mm outer diameter laparoscopes or Ø 6mm instruments

Art.-No.
191 101 070

Ø 10,5mm trocar sleeve smooth
With automatic valve
With one fixed stopcock for insufflation
Working length 97mm
For Ø 10mm outer diameter laparoscopes or instruments

Art.-No.
191 111 070

Ø 11mm trocar sleeve smooth High flow
With automatic valve
With one fixed stopcock for insufflation
Working length 101mm
For Ø 10mm outer diameter laparoscopes or instruments

Art.-No.
191 120 070

Ø 12,5mm trocar sleeve smooth
With automatic valve
With one fixed stopcock for insufflation
Working length 98mm
For Ø 12mm outer diameter laparoscopes or instruments

Art.-No.
191 031 910

Ø 3mm Trocar
Pyramidal tip
Length 132mm
To use with Ø 3,5mm trocar sleeve

Art.-No.
191 051 910

Ø 5mm Trocar
Pyramidal tip
Length 170mm
To use with Ø 5,5mm trocar sleeve

Art.-No.
191 071 910

Ø 6mm Trocar
Pyramidal tip
Length 173mm
To use with Ø 6,5mm trocar sleeve

Art.-No.
191 101 910

Ø 10mm Trocar
Pyramidal tip
Length 183mm
To use with Ø 10,5mm trocar sleeve

Art.-No.
191 111 910

Ø 10,5mm Trocar
Pyramidal tip
Length 189mm
To use with Ø 11mm high flow trocar sleeve

Art.-No.
191 120 910

Ø 12mm Trocars
Pyramidal tip
Length 191mm
To use with Ø 12,5mm trocar sleeve

Ring applicators

Art.-No.
191 060 331

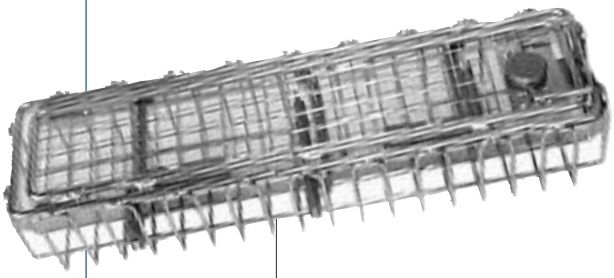
Ring applicator for single puncture approach
Ø 6mm
Working length 33cm
To use with operative laparoscope with Ø 6mm working channel

Art.-No.
191 060 341

Ring applicator for double puncture approach
Ø 6,5mm
Working length 30cm
To use with Ø 6,5mm trocars sleeve ref. 191 071 070

SOPRO
COMEG

SOPRO
COMEG



10 • MAINTENANCE, CLEANING AND STERILIZATION

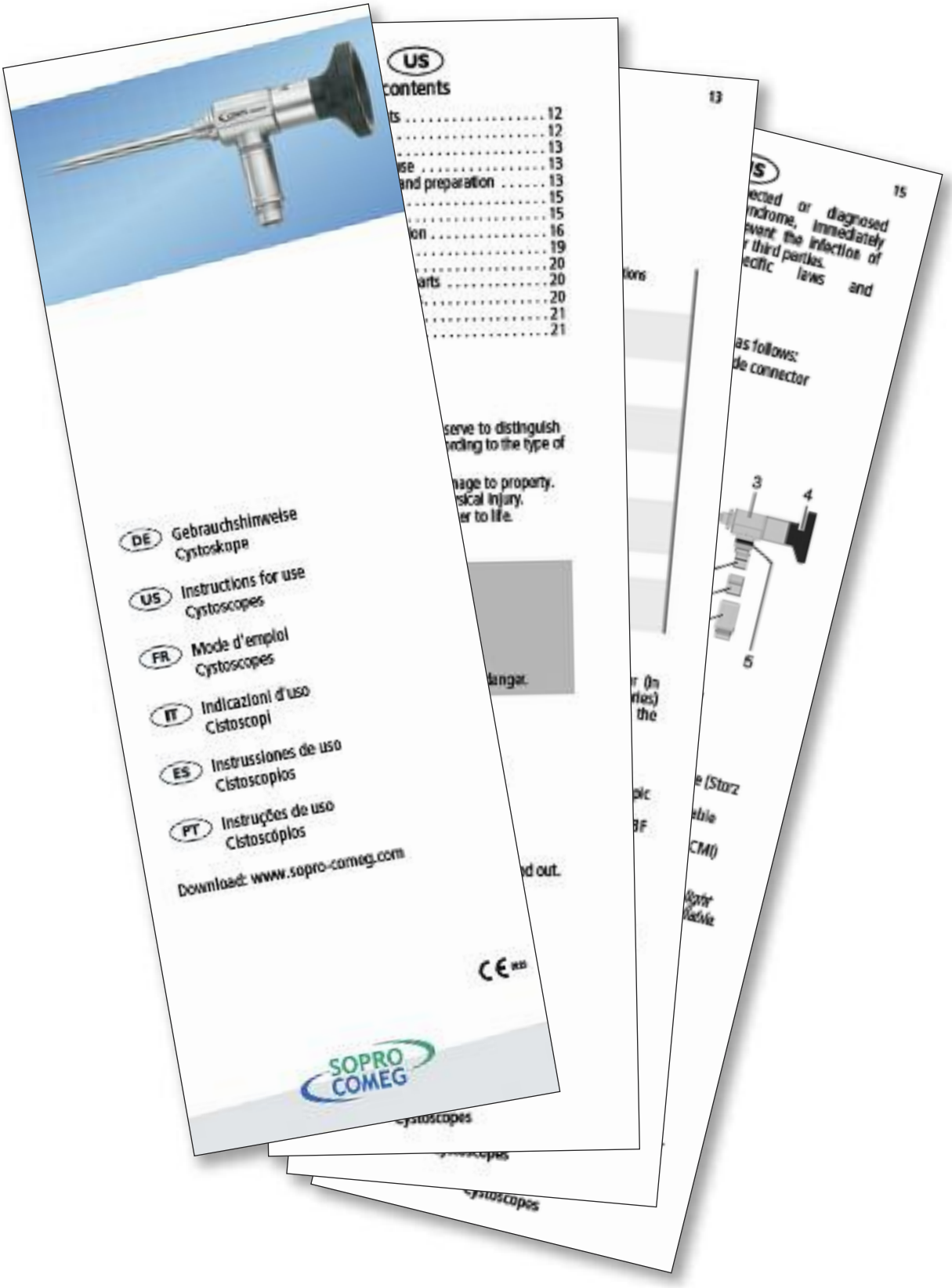
General information p106

Handling instructions for telescopes p107

Sterilization baskets p108

General information

All our products are delivered with a IFU (Instruction for Use) where you will find all proper advices as far as maintenance, cleaning and sterilization are concerned.



Handling instructions for telescopes

The telescopes are intended to be used according to the general instructions and only by instructed or trained medical personnel.

Service and maintenance may just be performed by authorized service personnel.

Prior and after each use on the telescopes a visual and functional inspection for completeness, optical quality, rough surfaces, sharp edges and prominent parts has to be performed. Immediately after each use the telescopes have to be cleaned and disinfected.

Special care has to be taken to scopes with working channel. It must be ensured that the solution for disinfection reaches all areas within the narrow working channel.

For the adjacent sterilization process the telescopes must be free of contaminations and residues of the agent.

In order to be compatible to other products and to allow combinations please make sure that the intended use and technical parameters (working length, diameter, connection type, etc.) match and do not adversely affect the performance and the safety requirements.

Please refer to applicable instruction manuals.

As with any optical device, SOPRO-COMEG telescopes are fragile and should be handled with care. In order to avoid damage or loss of quality the following instructions concerning handling, storing and transportation have to be followed:

- Always hold the endoscope by its eyepiece or body part!
- If possible, store the endoscopes individually!
- Avoid contact between the glass parts and other instruments or surfaces!
- The telescopes may under no circumstances be exposed to Gamma radiation! The image quality can be adversely affected!
- Do not drop the endoscope and do not bend the tube, or otherwise add mechanical stress!

Conditions of use, storage and transport:

Use:	+10° C to +134° C, 30% to 100 % rel. humidity, pressure 700 hP to 2000 hP
Storage/ Transport:	-20° C to +60° C, 10% to 90 % rel. humidity, pressure 700 hP to 1060 hP

Safety information:

Check and sterilize instrument prior to any use. In case of any doubt return instrument to manufacturer for investigation and safety check.Disposal of product please refer to the specific regulations of your country.

Handling: In case you do not have the current version of the Handling and Instruction Guide we would be pleased to send a copy upon request.

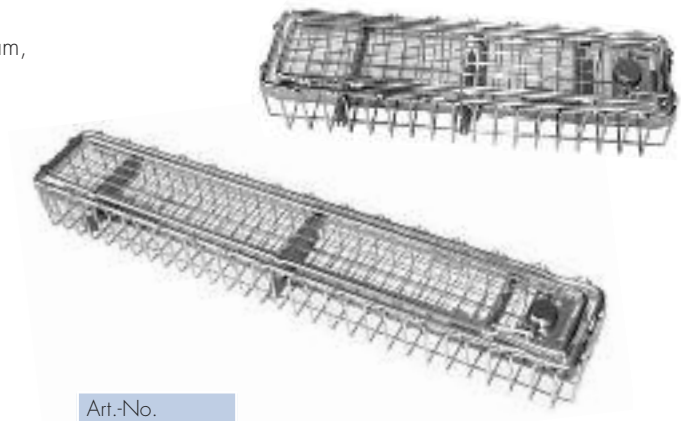
Combinations: A requirement for common use with other products is the correspondence in intended use and the technical specifications (working length, diameter, etc.). Further information you will find in our product catalogues.

Warranty: For the warranty time please look at our general trade conditions. Excluded from warranty are misuse, incorrectly cleaning, maintenance and repair, normal wear and tear and defects, known at the time of cession.

Prior to each use and / or returning to the manufacturer the products have to be cleaned and sterilized acc. to this maintenance instructions.

Sterilization baskets

Include a cover and a silicone endoscope holder for easier handling during treatment (cleaning, sterilization, etc.) maximum protection against damages suitable for steam, gas and plasma sterilization



Art.-No.
390 400 100

Sterilization basket
With silicone holder
Size 290 x 80 x 52mm

Art.-No.
390 400 110

Sterilization basket
With silicone holder
Size460 x 80 x 52mm

Art.-No.
390 400 130

Sterilization basket
With silicone holder
Size 458 x 166 x 82mm

Art.-No.
390 400 150

Sterilization basket
With silicone holder
Size 640 x 150 x 77mm

Art.-No.
191 402 061

Plastic sterilization tube for endoscope
For steam sterilization
Box of 10 units

Art.-No.
195 101 000

Sterilization tube for electrodes
For steam sterilization

Sterilization baskets

Art.-No.
390 400 160

Plastic sterilization box
For steam sterilization
Delivered with a silicone mat
Size 530 x 255 x 67mm

Art.-No.
390 400 170

Plastic sterilization box
For steam sterilization
Delivered with a silicone mat and an internal tray
Size 530 x 255 x 110mm

Art.-No.
390 400 180

Plastic sterilization box
For steam sterilization
Delivered with a silicone mat and two internal trays
Size 530 x 255 x 140mm

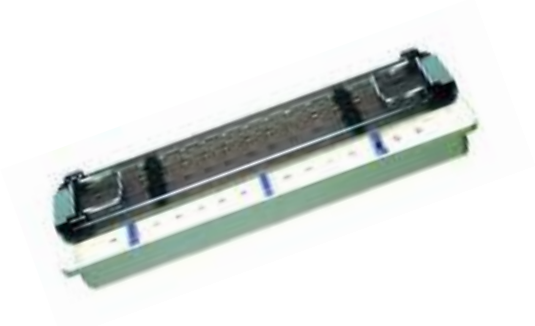
Plastic sterilization boxes

Art.-No.
390 400 190

Plastic sterilization box
for two telescopes
Size 394 x 70 x 35mm

Art.-No.
390 400 200

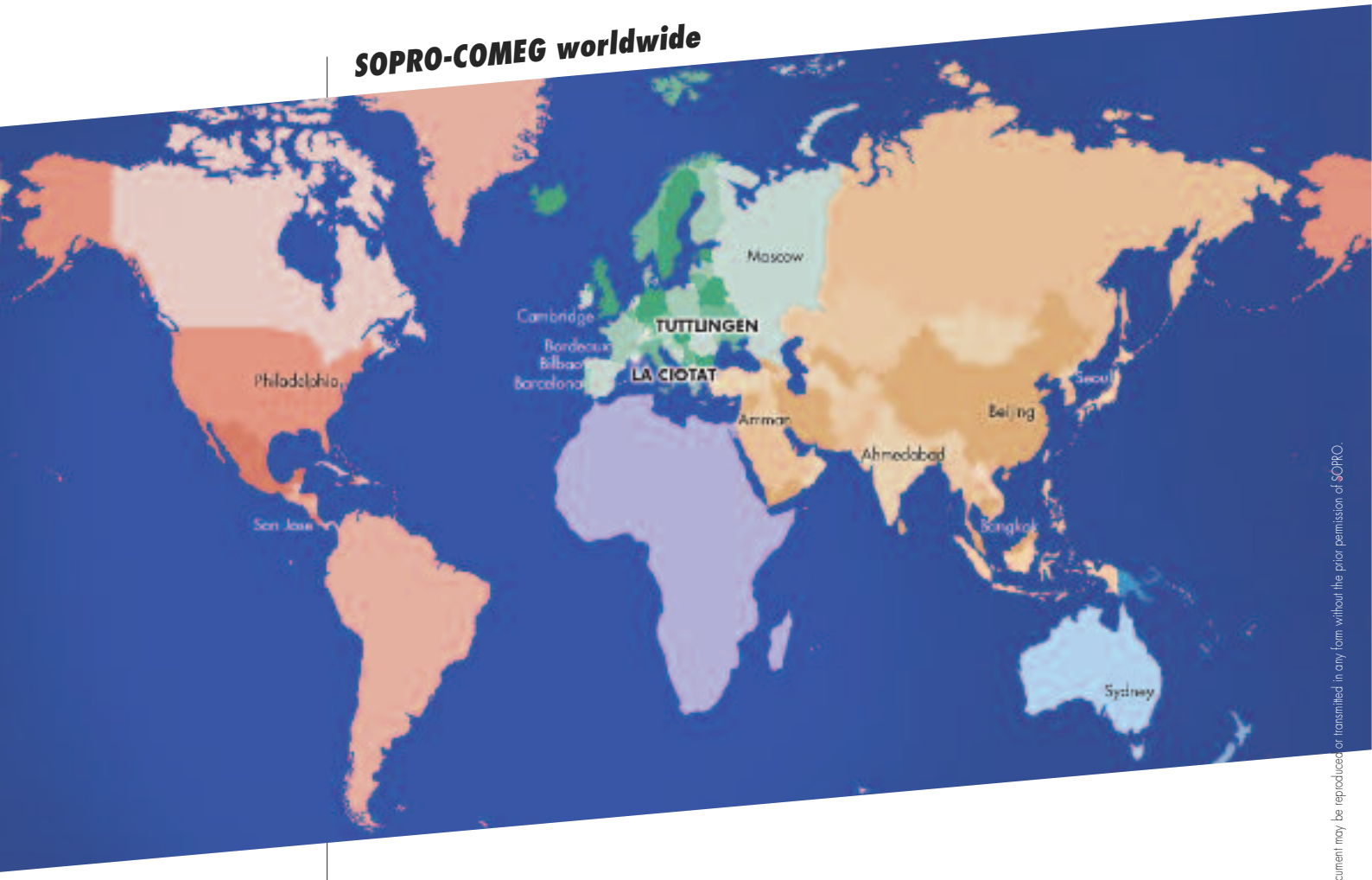
Plastic sterilization box
for two telescopes
Size 457 x 70 x 35mm



Notes

SOPRO
COMEG

SOPRO-COMEG worldwide



SOPRO-COMEG COMMITMENTS

Customer proximity

Direct and quick communication with our local sales force.

National placed inventory to ensure quick delivery time.

Service

Worldwide service centres to ease and fasten the support of our complete product line.

R&D

A network of 50 engineers to foster on products innovations and new technologies.

French production plant:
ZAC Athélia IV
Avenue des Genévriers
13705 La Ciotat cedex - France
Tél. +33 (0) 442 98 01 01
Fax +33 (0) 442 71 76 90
info@sopro-comeg.com

www.sopro-comeg.com

German production plant:
Dornierstr. 55
D-78532 Tuttlingen - Germany
Tel +49 (0) 7461-9344-0
Fax +49 (0) 7461-9344-20
info@sopro-comeg.com

www.sopro-comeg.com

SOPRO COMEG

Non contractual document - Ref. 011175D - 2014 - Copyright © 2012 SOPRO-COMEG. All rights reserved. No information or part of this document may be reproduced or transmitted in any form without the prior permission of SOPRO.